



Refrigerator

الـشـلاـجـة
مـقـرر

DN152140

DN 152240

DN 152240 X

DN152240S

Please read this manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.

This manual

- Will help you use your appliance in a fast and safe way.
- Read the manual before installing and operating your product.
- Follow the instructions, especially those for safety.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

This instruction manual contains the following symbols:



Important information or useful usage tips.



Warning against dangerous conditions for life and property.

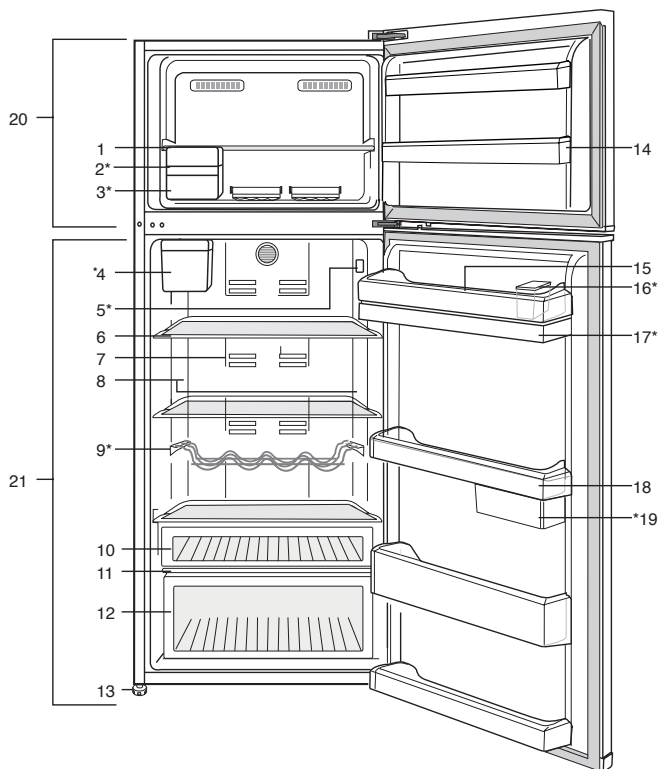


Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 The refrigerator	3	5 Using your refrigerator	14
2 Important Safety Warnings	4	Indicator Panel.....	14
Intended use	4	Door Open Warning.....	17
General safety	4	Freezing fresh food.....	18
For products with a water dispenser; ..	8	Recommendations for preservation of frozen food	19
Child safety.....	9	Placing the food	19
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	9	Deep-freeze information	20
Package information.....	9	Description and cleaning of odor filter:	21
HC warning	9	Egg holder.....	21
Things to be done for energy saving ..	9	Water Dispenser	22
Recommendations for the fresh food compartment.....	10	Rotary storage container	24
3 Installation	11	Blue light	25
Points to be considered when re-transporting your refrigerator	11	Auto Icematic	25
Before operating your refrigerator	11	Icematic and ice storage container ..	26
Adjusting the legs	12	6 Maintenance and cleaning	27
Electric connection	12	Protection of plastic surfaces	27
Disposing of the packaging	12	7 Troubleshooting	28
Disposing of your old refrigerator	12		
Placing and Installation	12		
4 Preparation	13		

1 The refrigerator



- 1. Freezer compartment shelf
- 2. Auto Icematic
- 3. Ice storage container
- 4. Auto Icematic water tank
- 5. Temperature setting indicator
- 6. Adjustable glass shelves
- 7. Odor filter
- 8. Illumination lens
- 9. Bottle shelf
- 10. Snack compartment
- 11. Crisper cover
- 12. Crisper

- 13. Adjustable legs
- 14. Freezer compartment door racks
- 15. Egg holder
- 16. Water dispenser filling container
- 17. Water dispenser tank
- 18. Fridge compartment door shelves
- 19. Sliding and rotary storage containers
- 20. Freezer compartment
- 21. Fridge compartment
- *OPTIONAL**

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the product properly.

Intended use

This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment.

Otherwise, these may burst.

- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface

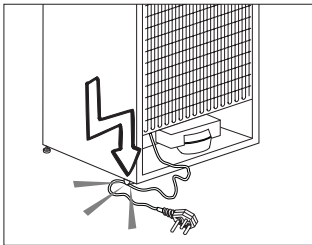
coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.

- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means

to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.

- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable.
- Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.

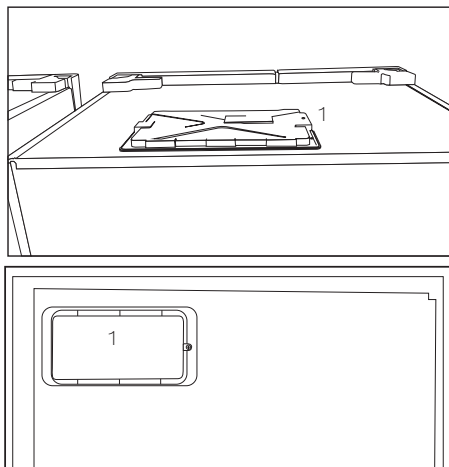


- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane

gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.

- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.

- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

- In order to operate the water circuit of the refrigerator smoothly, the water mains pressure must be between 1-8 bars. For conditions where water mains pressure exceeds 5 bars a pressure regulator should be used. If the water mains pressure exceeds 8 bars then the refrigerator's water circuit should not be connected to the water mains. If you lack the knowledge of how to measure the water mains pressure, please

seek a professional support. Use drinking water only.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

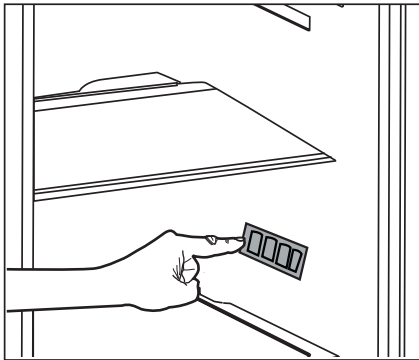
- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.

Recommendations for the fresh food compartment

*optional

Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.

Do not place hot foods in the product.



- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

3 Installation

-  Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the instruction manual is not observed.

Points to be considered when re-transporting your refrigerator

1. Your refrigerator must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, crisper and etc. in your refrigerator must be fastened securely by adhesive tape against any jolt before repackaging.
3. Packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

Please do not forget...

Every recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources.

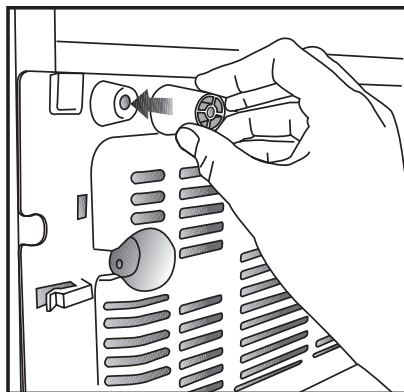
If you wish to contribute to recycling the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your refrigerator

Before starting to use your refrigerator check the following:

1. Is the interior of the refrigerator dry and can the air circulate freely in the rear of it?

2. Please install the 2 plastic wedges as illustrated in the figure. Plastic wedges will provide the required distance between your refrigerator and the wall in order to allow the air circulation. (The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)



3. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
4. Plug the refrigerator into the wall outlet. When the fridge door is open, the fridge compartment interior light will come on.
5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
6. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electric connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- The connection must be in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- Extension cables and multiway plugs must not be used for connection.

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is danger of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose them of by classifying them in accordance with the waste instructions. Do not dispose them of along with the normal household waste.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorised dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorised service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.

2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.

3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. If the floor is covered with a carpet, your product must be elevated 2.5 cm from the floor.

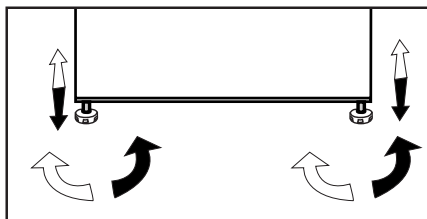
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

5. Do not keep your refrigerator in ambient temperatures under 10°C.

Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced;

You can balance your refrigerator by turning the front legs of it as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



4 Preparation

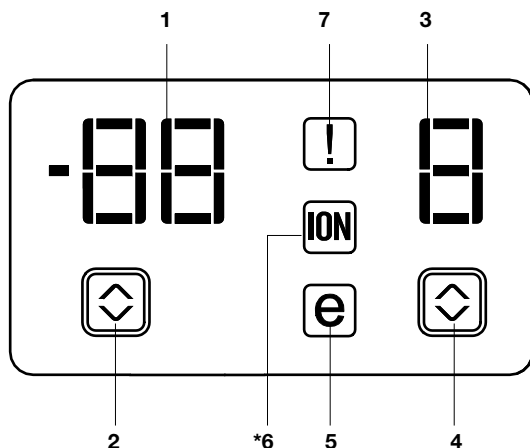
- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.

5 Using your refrigerator

Indicator Panel

Indicator panels may vary depending on your product's model.

Indicator panel aids in using your refrigerator with its audio and visual functions.



1. Freezer Compartment Temperature Indicator

2. Error Status Indicator

3. Fridge Compartment Temperature Indicator

4. Fridge Compartment Temperature Setting Button

5. Economy Mode Indicator

6. Ioniser Indicator

7. Freezer Compartment Temperature Setting Button

1. Freezer Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Freezer compartment.

2. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "e" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

3. Fridge Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Fridge compartment.

4. Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the fridge compartment.

5. Economy Mode Indicator

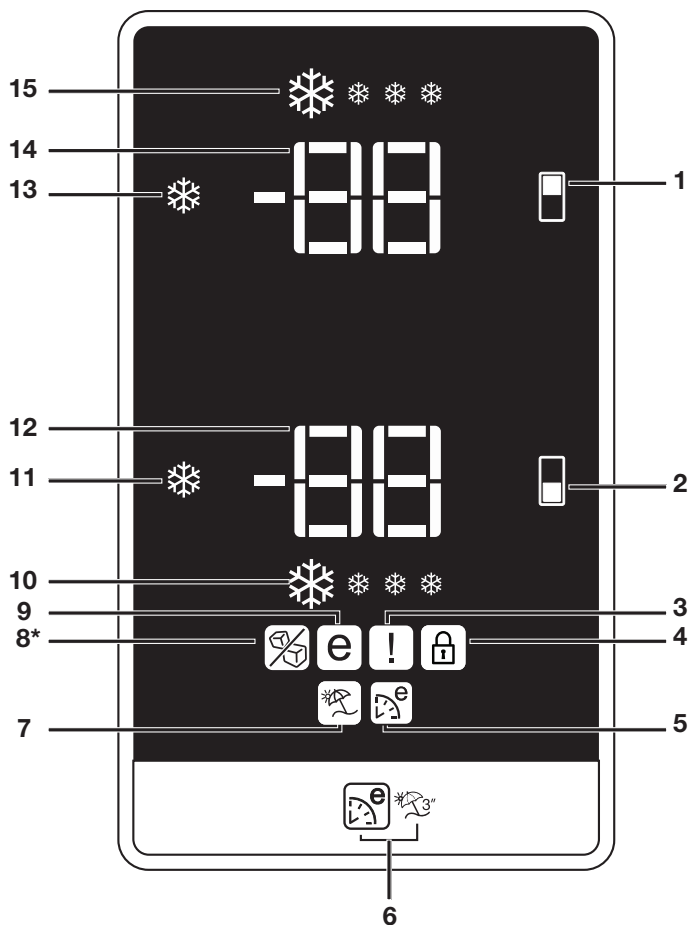
Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode.

6. Ioniser Indicator

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

7. Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the freezer compartment.



- | | |
|--|--|
| <p>1. Freezer compartment setting / Icematic on-off button</p> <p>2. Fridge compartment setting button</p> <p>3. Error status indicator</p> <p>4. Key lock indicator</p> <p>5. Eco Extra Function indicator</p> <p>6. Eco Extra/Vacation Button</p> <p>7. Vacation function indicator</p> <p>8. Icematic off indicator (*in some models)</p> | <p>9. Economic usage indicator</p> <p>10. Quick fridge function indicator</p> <p>11. Quick fridge function button</p> <p>12. Fridge compartment temperature setting indicator</p> <p>13. Quick freeze function button</p> <p>14. Freezer compartment temperature setting indicator</p> <p>15. Quick freeze function indicator</p> |
|--|--|

1. Freezer Compartment Setting / Icematic On-Off Button

This function allows you to make the freezer compartment temperature setting. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22 and -24 respectively.

To stop ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds. Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the Icematic. To restart ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds.

2. Fridge Compartment Setting Button

This function allows you to make the fridge compartment temperature setting. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2 respectively.

3. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

When you place hot food into the freezer compartment or if you leave the door open for a long time, exclamation mark can illuminate for some time. This is not a failure; this warning will disappear when the food cools down.

4. Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Fridge compartment setting button and Freezer compartment setting button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this function.

5. Eco Extra Function Indicator

It indicates that the Eco-Extra function is active.

If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

Press the relevant button again to deactivate this function.

6. Eco Extra/Vacation Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function. Press and hold this button for 3 sec. to activate the Vacation function. Press this button again to deactivate the selected function.

7. Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

8. Ice Off indicator

Icematic will not run when the indicator of this function is active. See Item 1 to enable the Icematic.

9. Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. Freezer Compartment temperature

This indicator will be active if the function is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

10. Quick Fridge Indicator

This icon flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

11. Quick Fridge Function

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values.

This function can be used for food placed in the fridge compartment and required to be cooled down rapidly.

If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to active this feature before putting the food into the fridge.

Quick Fridge indicator turns on when the Quick Fridge function is on. To cancel this function press Quick Fridge button again.

If you do not cancel it, Quick Fridge will cancel itself automatically after 4 hours or when the fridge compartment reaches to the required temperature.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

12. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

13. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for the Freezer Compartment.

14. Quick Freeze Function

Quick Freeze indicator turns on when the Quick Freeze function is active. To cancel this function press Quick Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 8 hours or when the freezer compartment reaches to the required temperature.

If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Quick Freeze button before putting the food into the freezer compartment.

If you press the Quick Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

15. Quick Freeze Indicator

This icon flashes in an animated style when the Quick Freeze function is active.

Door Open Warning

(This feature may vary depending on the door of the product and may not exist in some models.)

A audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

Freezing fresh food

- Wrap or cover the food before placing them in the refrigerator.
 - Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
 - The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
 - Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
 - The foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
 - Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids and they must also be airtight. Moreover, they must be well closed and they must be made from easy-to-use materials that are suitable for deep freeze usage.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
 - Please observe the following instructions to obtain the best results.
 1. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
 2. Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.
 3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Explanations
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20,-22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your refrigerator will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate quick fridge function 4-8 hours before placing the food.

Recommendations for preservation of frozen food

- Prepacked commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a ❄️ (4 star) frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, the following should be remembered:
 1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 2. Ensure that contents are labeled and dated.
 3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg holder	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in a refrigerator in order to keep them in good quality.

It is possible to keep the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING!

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.

- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing.

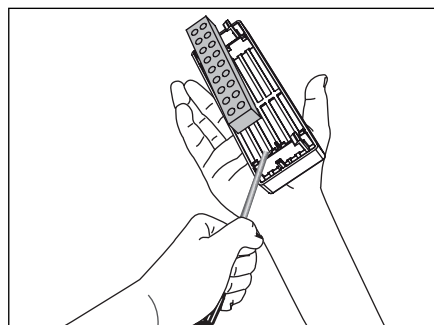
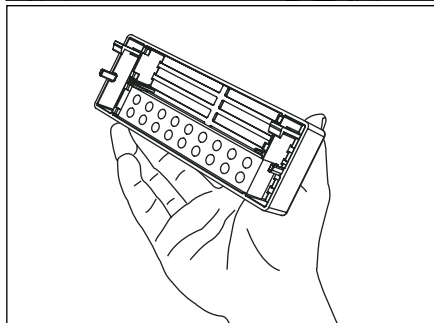
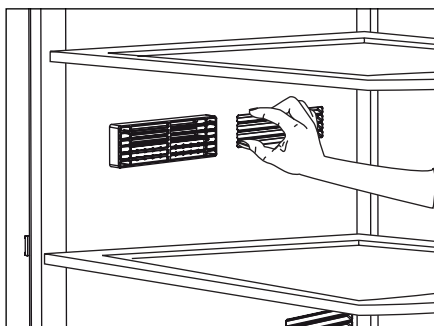
Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.

Description and cleaning of odor filter:

Odor filter prevents unpleasant odor build-up in your refrigerator.

Pull the cover, into which the odor filter is installed, downwards and remove as illustrated. Leave the filter under sunlight for one day. Filter will be cleaned during this time. Install the filter back to its place.

Odor filter must be cleaned once in a year.



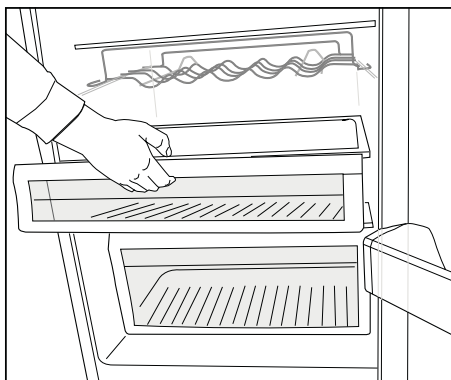
Snack compartments

Use these compartments for your food which you want store at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the snack compartments.

1. Pull the compartment towards yourself until it rests and stops against the stopper.
2. Lift the front section and pull towards yourself to remove the compartment from its seating.

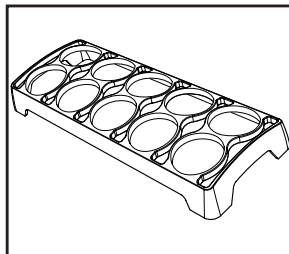
i You can place the food, that you want to freeze, in these compartments in order to prepare them for freezing.



Egg holder

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

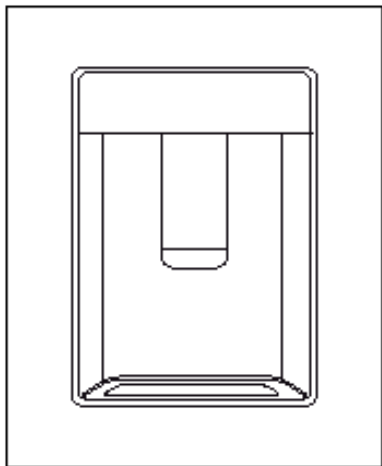
Never store the egg holder in the freezer compartment



Water Dispenser

(in some models)

Water dispenser is a very useful feature based on reaching cold water without opening the door of your refrigerator. As you will not have to open your refrigerator door frequently, you will have saved energy.



Using the water spring

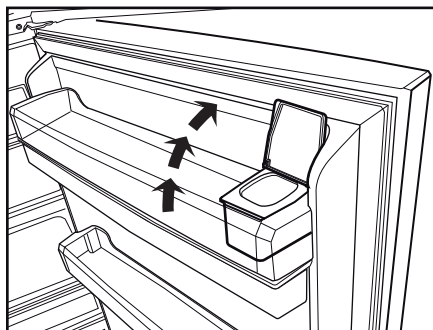
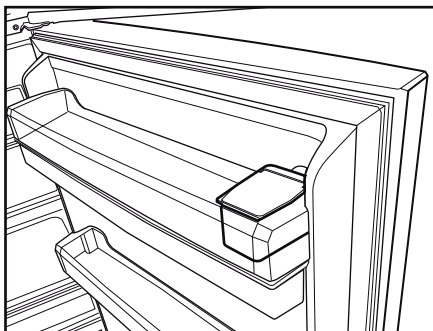
Push the arm of the water dispenser with your glass. The dispenser will cease operating once you release the arm.

When operating the water dispenser, maximum flow can be obtained by pressing the arm fully. Please remember that the amount of flow from the dispenser is subject to the degree you press the arm.

As the level of the water in your glass/ container rises, slightly lessen the pressure on the arm to prevent the overspill. If you slightly press the arm, the water will drop; this is quite normal and not a failure.

Filling the water dispenser water tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack. Open the reservoir cover and fill in clean potable water. And then, close the lid.



Warning!

- Do not fill the water tank with any other liquid except for water such as fruit juices, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank material.

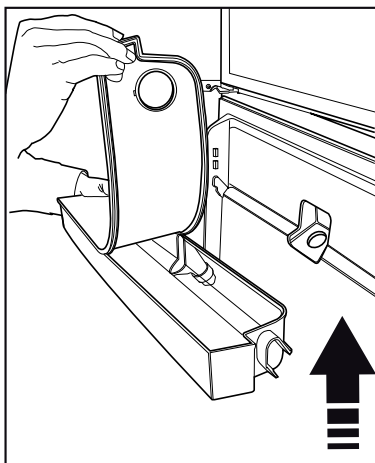
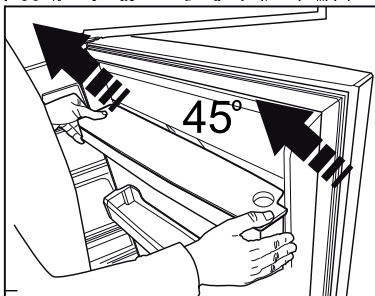
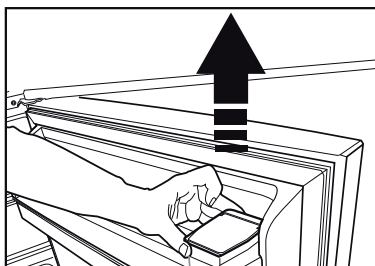
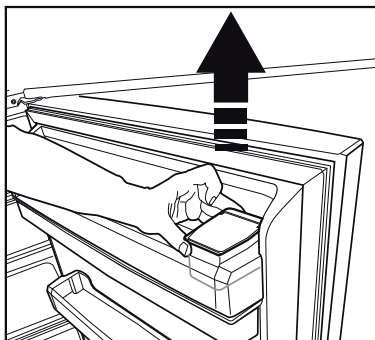
- Use clean and pure potable water only.
- Capacity of the water tank is 3 liters; do not overfill.
- Push the arm of the water dispenser with a rigid glass. If you are using disposable plastic glasses, push the arm with your fingers from behind the glass.

Cleaning the water tank

- Remove the water filling reservoir inside the door rack.
- Remove the door rack by holding from both sides.
- Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°.
- Clean the water tank by removing its lid.

Important:

Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.



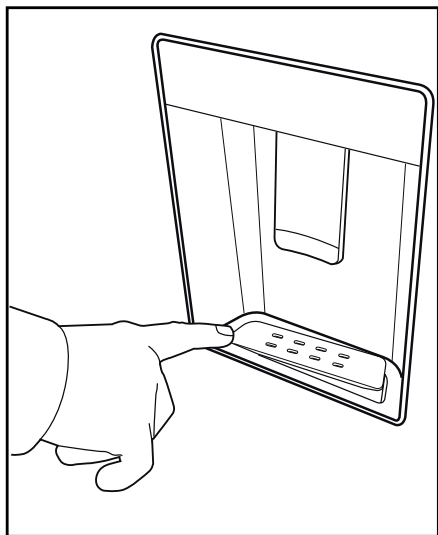
Water tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray.

Take out the plastic strainer as shown in the figure.

With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated

CAUTION: Connect only to a potable water line.



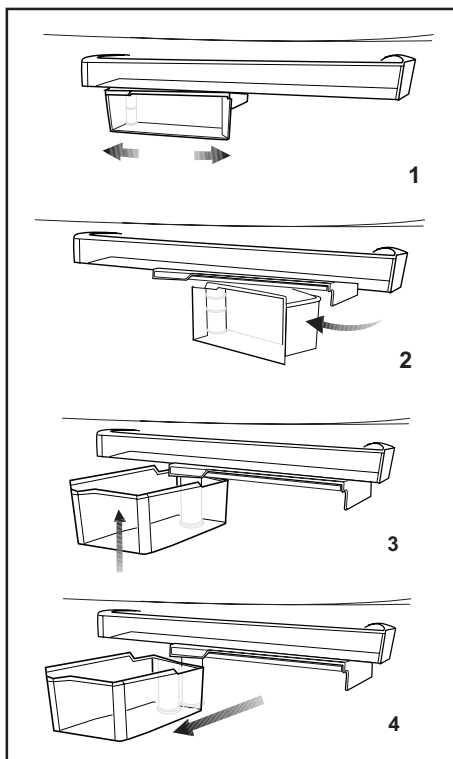
Rotary storage container

(in some models)

Sliding body shelf can be moved to left or right in order to allow you place long bottles, jars or boxes to a lower shelf (Fig. 1)

You can reach the food that you have placed into the shelf by grabbing and turning it from its right edge (Fig.2).

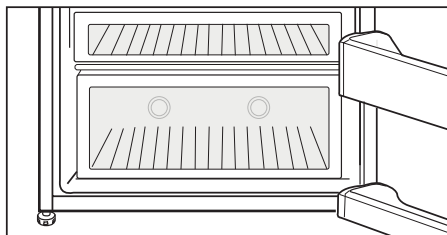
When you want to load or remove it to clean, turn it by 90 degrees, raise it up and pull towards yourself (Fig. 3-4).



Blue light

(in some models)

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.



Auto Icematic

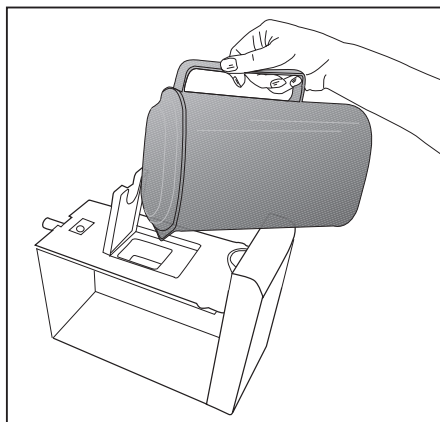
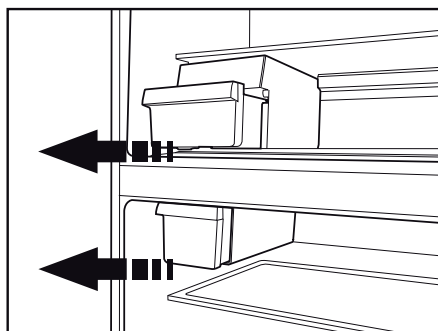
(in some models)

Auto Icematic system allows you to obtain ice from the refrigerator easily. Remove the water tank in the fridge compartment, fill it with water and install it back to obtain ice from the Icematic.

First ice cubes will be ready in approximately 2 hours in the Icematic drawer located in the freezer compartment..

If you fill the water tank completely, you will be able to obtain approximately 60-70 ice cubes.

Change the water in water tank if it has waited around 2-3 weeks.



Icematic and ice storage container

*optional

Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

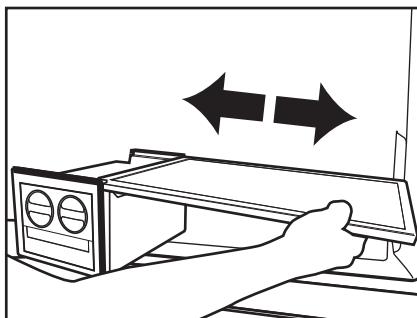
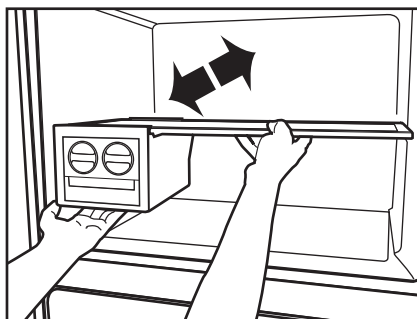
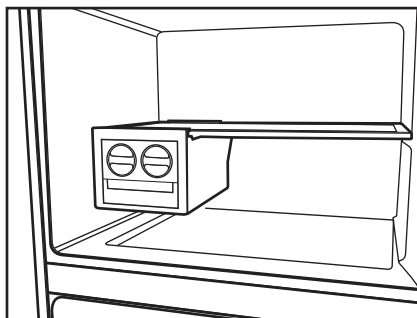
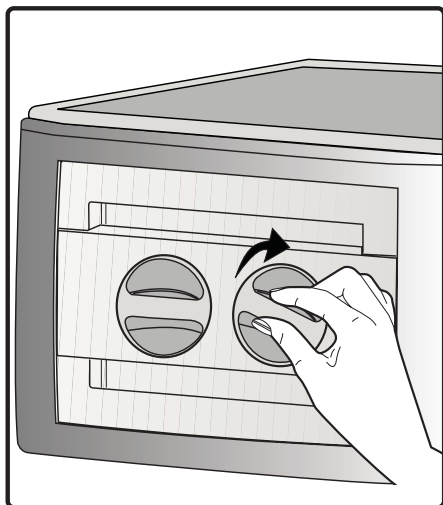
Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.



6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>> *Insert the plug into the socket securely.*
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>> *Check the fuse.*

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Ambient is very cold. >>> *Do not install the refrigerator in places where the temperature falls below 10 °C.*
- Door has been opened frequently. >>> *Do not open and close the door of refrigerator frequently.*
- Ambient is very humid. >>> *Do not install your refrigerator into highly humid places.*
- Food containing liquid is stored in open containers. >>> *Do not store food with liquid content in open containers.*
- Door of the refrigerator is left ajar. >>> *Close the door of the refrigerator.*
- Thermostat is set to a very cold level. >>> *Set the thermostat to a suitable level.*

Compressor is not running

- i** Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The refrigerator is in defrost cycle. >>> *This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.*
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>> *Make sure that the plug is fit into the socket.*
- Temperature settings are not made correctly. >>> *Select the suitable temperature value.*
- There is a power failure. >>> *Refrigerator returns to normal operation when the power restores.*

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- i** The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.

- i** New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The ambient temperature may be high. >>> *It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.*
 - The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>> *When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.*
 - Large amounts of hot food may have been put in the refrigerator recently. >>> *Do not put hot food into the refrigerator.*
 - Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> *The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.*
 - Freezer or fridge compartment door is left ajar. >>> *Check if the doors are closed completely.*
 - The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>> *Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.*
 - Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>> *Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.*

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>> *Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.*

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>> *Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.*

Food kept in the fridge compartment drawers are frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> *Adjust the fridge temperature to a lower value and check.*

Temperature in the fridge or freezer is very high.	
- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> <i>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.</i> - Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> <i>Do not open the doors frequently.</i> - Door is ajar. >>> <i>Close the door completely.</i> - The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>> <i>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.</i> - Large amounts of hot food may have been put in the refrigerator recently. >>> <i>Do not put hot food into the refrigerator.</i>	
Vibrations or noise.	
- The floor is not level or stable. >>><i>If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its legs. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.</i> - The items put onto the refrigerator may cause noise. >>> <i>Remove the items on top of the refrigerator.</i>	
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing or spraying.	
i	Liquid and gas flows happen in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
Whistle comes from the refrigerator.	
i	Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.	
i	Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> <i>Do not open the doors frequently. Close them if they are open.</i> - Door is ajar. >>> <i>Close the door completely.</i>	
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.	
i	There may be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.

Bad odor inside the refrigerator.	
• No regular cleaning is performed. >>> <i>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or sodium bicarbonate diluted in water.</i> • Some containers or package materials may cause the smell. >>> <i>Use a different container or different brand packaging material.</i> • Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>> <i>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odors.</i>	
	Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.
The door is not closing.	
• Food packages are preventing the door from closing. >>> <i>Replace the packages that are obstructing the door.</i> • The refrigerator is not completely even on the floor. >>> <i>Adjust the legs to balance the refrigerator.</i> • The floor is not level or strong. >>> <i>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.</i>	
Crispers are stuck.	
• The food is touching the ceiling of the drawer. >>> <i>Rearrange food in the drawer.</i>	

يرجى قراءة هذا الدليل أولاً!

عملينا العزيز،

نأمل أن هذا المنتج والذي تم إنتاجه في مصانع حديثة وفحصه بإجراءات صارمة لرقابة الجودة سيقدّم لكم خدمة فعّالة. ولذلك فنحن نوصي بقراءة هذا الدليل بالكامل بعناية قبل استخدامه وحفظه للرجوع إليه في المستقبل.

هذا الدليل

- سيساعدك على استخدام الجهاز بسرعة وبطريقة مأمونة.
- يرجى قراءة هذا الدليل قبل تركيب المنتج وتشغيله.
- يرجى اتباع الإرشادات، خاصةً تلك المتعلقة بالسلامة.
- احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه عند الحاجة إليه في المستقبل.
- وبالإضافة إلى ذلك، يرجى قراءة المستندات الأخرى المرفقة مع المنتج.
- يرجى ملاحظة أن هذا الدليل قد يكون صالحاً لأنواع أخرى أيضاً.

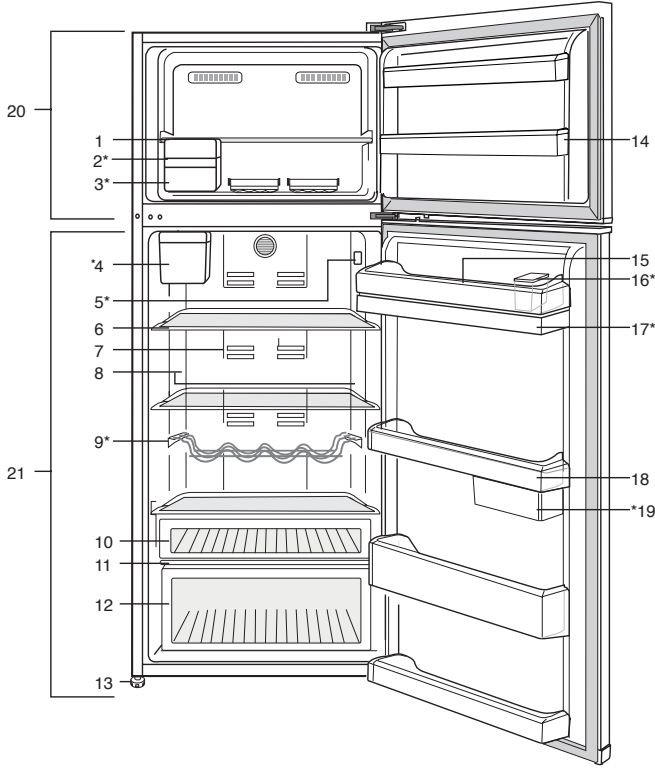
الرموز ومعانيها.

يحتوي دليل التعليمات هذا على الرموز التالية.

- معلومات مهمة أو تلميحات استخدام مفيدة.
- التحذير ضد الظروف الخطرة على الحياة والممتلكات.
- تحذير ضد الفولتية الكهربائية.



1	الثلاجة	3
2	تحذيرات السلامة المهمة	4
4	الغرض المخصص	4
4	السلامة العامة	4
7	تأمين سلامة الأطفال	7
	متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص من	
7	المنتجات التالفة	7
7	التوافق مع توجيهات RoHS	7
7	بيانات التغليف	7
7	تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC)	7
7	أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة	7
8	توصيات لمقصورة الطعام الطازج	8
3	التركيب	9
9	نقاط يجب مراعاتها عند نقل الثلاجة	9
9	قبل تشغيل الثلاجة	9
10	ضبط أقدام الثلاجة	10
10	التوصيل الكهربائي	10
10	التخلص من عبوة المنتج	10
10	التخلص من الثلاجة القديمة	10
10	الوضع والتركيب	10
4	الإعداد	11
5	استخدام الثلاجة	12
12	لوحة المؤشر	12
15	تحذير فتح الباب	15
17	توصيات المحافظة على الأطعمة المجمدة	17
17	وضع الطعام	17
18	معلومات التجميد العميق	18
19	حامل البيض	19
19	وصف فلتر الروائح وتنظيفه	19
20	وحدة توزيع المياه	20
22	صندوق التخزين الدوار	22
23	التجميد التلقائي	23
23	مصباح أزرق	23
24	وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج	24
6	الصيانة والتنظيف	25
25	حماية الأسطح البلاستيكية	25
7	استكشاف الأعطال وإصلاحها	26



- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. رف صندوق الفريزر | 12. درج |
| 2. التجميد التلقائي | 13. أقدام قابلة للضغط |
| 3. رف تخزين الثلج | 14. أرفف باب صندوق الفريزر |
| 4. خزان المياه ذو التجميد التلقائي | 15. حامل البيض |
| 5. مؤشر إعدادات درجة الحرارة | 16. حاوية تعبئة موزع المياه |
| 6. أرفف زجاجية قابلة للضغط | 17. خزان توزيع المياه |
| 7. فلتير الروائح | 18. أرفف باب الثلاجة |
| 8. عدسات الإضاءة | 19. حاويات تخزين دوارة ومنزلة |
| 9. رف الزجاجات | 20. مقصورة الفريزر |
| 10. أدراج الوجبات الخفيفة | 21. مقصورة الثلاجة |
| 11. غطاء الدرج | * اختياري |

❗ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

حول كل الاستفسارات والمشكلات المتعلقة بالثلاجة. لا تتدخل ولا تدع أحدًا يتدخل في صيانة الجهاز دون إخبار مراكز الصيانة المعتمدة.

- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، لا تأكل بسكويت الآيس كريم ومكعبات الثلج مباشرة بعد إخراجها من صندوق الفريزر. (فقد يسبب هذا لسعة صقيع داخل فمك.)
- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، لا تضع المشروبات السائلة المعبأة أو الموضوعية في زجاجات في صندوق الفريزر. وإلا، فقد تنفجر.

- لا تلمس الطعام المجمد باليد، فقد يلتصق بيدك.
- افصل قلبس التيار الكهربائي قبل تنظيف الثلاجة أو إزالة الثلج.
- لا يجب استخدام البخار أو مواد التنظيف بالبخار أبدًا في تنظيف أو عمليات إزالة الثلج من الثلاجة. ففي مثل هذه الحالة، قد يتفاعل البخار مع القطع الكهربائية ويؤدي إلى قطع التيار الكهربائي أو وقوع صدمة كهربائية.

- لا تستخدم مطلقاً قطع الثلاجة، مثل الباب كوسيلة دعم أو للوقوف عليه.
- لا تستخدم أي أجهزة كهربائية داخل الثلاجة.
- لا تتلف الأجزاء حيث يتم تدوير الهواء البارد بأدوات حفر أو قطع.

يرجى فحص المعلومات التالية. ربما يؤدي الإخفاق في اتباع هذه المعلومات إلى إصابات أو تلف للممتلكات. ومن ثم، قد تصبح كل التزامات الفعالية والضمان غير سارية.

إن العمر التشغيلي لهذا المنتج 10 سنوات. أثناء هذه الفترة، سوف تتوافر قطع الغيار الأصلية من أجل تشغيل المنتج على نحو جيد.

الغرض المخصص

- هذا المنتج مخصص لاستخدام داخل المنزل وفي الأماكن المغلقة كالمنازل.
- وفي بيئات العمل المغلقة مثل المخازن والمكاتب
- في مناطق السكن المغلقة مثل منازل المزرعة والفنادق والشقق الفندقية.
- لذا، يجب عدم استخدامه في الأماكن الخارجية.

السلامة العامة

- إذا أردت التخلص من الجهاز، فيوصى باستشارة مركز الصيانة المعتمد لمعرفة المعلومات المطلوبة والهيئات المعتمدة.
- استشر مركز الصيانة المعتمد

بواسطة الأفراد (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسدية والحسية والذهنية المحدودة، أو الأفراد الذين يفتقدون للخبرة والمعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز بواسطة شخص مسئول عن سلامتهم أو الشخص الذي سيقوم بإعطائهم التعليمات الخاصة باستخدام المنتج.

لا تقم بتشغيل الثلاجة وهي تالفة.

استشر مركز الصيانة إذا لديك أي شك.

يمكن ضمان السلامة الكهربائية للثلاجة فقط إذا كان نظام التوصيل الأرضي في منزلك يتوافق مع المعايير.

إن تعريض الجهاز للأمطار و الثلج و الشمس والرياح يمثل خطورة فيما يتعلق بالسلامة الكهربائية.

اتصل بفني خدمة مؤهل في حالة وجود تلف بكابل الطاقة لتجنب المخاطر.

لا تقم بتوصيل الثلاجة بمنفذ الحائط أبدًا أثناء عملية التركيب. وإلا، فهناك خطر أن تلقى مصرعك أو تلحق بك إصابة خطيرة.

تم تصميم هذه الثلاجة فقط لحفظ الطعام. يجب ألا تستخدم لأية أغراض أخرى.

يوجد ملصق التصنيف الذي يحتوي على المواصفات الفنية للمنتج في الجزء الأيسر الداخلي للثلاجة.

فقد ينفجر المبرد عند ثقب قنوات الغاز أو المبخر أو وصلات الأنابيب أو طلاءات السطح، وقد يتسبب ذلك في حدوث اعتلال للجلد وإصابات للعين.

• لا تغط فتحات تهوية الثلاجة أو تسدها بأي مواد.

• يجب إجراء الإصلاحات بواسطة شخص مؤهل فقط. فعمليات الإصلاح التي يقوم بها أشخاص غير مؤهلين قد تمثل خطورة على المستخدم.

• في حالة وقوع أي عطل أو أثناء أي عملية صيانة أو أعمال إصلاح، افصل الثلاجة عن مصدر التيار الكهربائي الرئيسي إما بإغلاق المنصهر المعني أو بنزع قابس التيار الكهربائي الخاص بالجهاز.

• لا تجذب الكابل - بل اجذب من المقبس.

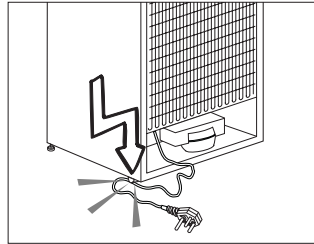
• ضع المشروبات رأسياً وهي مغطاة بإحكام.

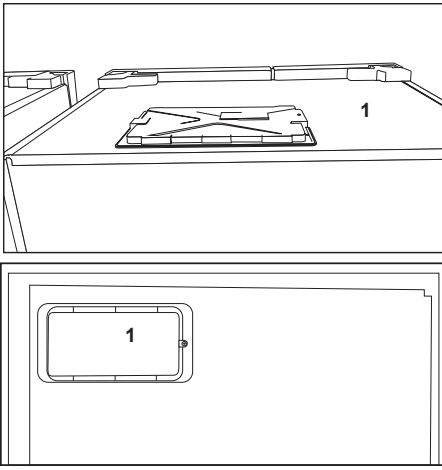
• يجب عدم الاحتفاظ في الثلاجة بالمواد القابلة للاشتعال أو المنتجات التي تحتوي على غازات قابلة للاشتعال (مثل الإسبراي) وكذلك المواد القابلة للانفجار.

• يجب عدم استخدام أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى للتسريع من عملية إزالة التجميد، بخلاف الأدوات التي توصي بها الجهة المصنعة.

• هذا الجهاز غير مُعد للاستخدام

- لا تصل الثلاجة بأي نظم إلكترونية لتوفير الطاقة فقد يتلف المنتج.
- إذا كانت الثلاجة بها لون أزرق، فلا تنظر إلى اللون الأزرق من خلال أجهزة بصرية.
- إذا كان هناك ضوء أزرق على الثلاجة، لا تنظر إليه بالعين المجردة أو بالأدوات البصرية لفترة طويلة.
- ينبغي تسليم دليل التشغيل هذا إلى المالك الجديد للثلاجة عند بيعها للآخرين.
- تجنب تلف كابل الطاقة أثناء نقل الثلاجة. قد يتسبب الكابل المثنى في نشوب حريق. لا تضع أي أشياء ثقيلة على كابل الطاقة.
- لا تقم بلمس القابس بأيدي مبتلة عند توصيل قابس الثلاجة.
- بسبب مخاطر نشوب النيران والانفجار.
- لا تضع أشياء مملوئة بالماء أعلى الثلاجة، ففي حالة إنسكابها، فقد تؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- لا تزيد من حمولة الثلاجة بالأطعمة. إذا كانت الثلاجة بها حمل زائد، فقد يسقط الطعام ويصيبك ويتلف الثلاجة عند فتح الباب.
- لا تضع أشياء ثقيلة أعلى الثلاجة حيث قد تقع عند فتح باب الثلاجة أو غلقه.
- ينبغي عدم حفظ المنتجات التي تحتاج إلى تحكم دقيق في درجات الحرارة (الأصناف أو الأدوية ذات الحساسية للحرارة أو المواد العلمية أو ما شابه) في الثلاجة.
- إذا لن يتم استخدام الثلاجة لفترة طويلة، فيجب فصلها عن التيار الكهربائي. قد تتسبب أي مشكلة في عزل الكابل في نشوب حريق.
- يجب تنظيف طرف قابس التيار الكهربائي بشكل دوري بقماش جاف، وإلا فقد يتسبب في نشوب حريق.
- من الممكن أن تتحرك الثلاجة إذا لم يتم تثبيتها بإحكام على الأرض. يمكن للأقدام القابلة للضغط المثبتة بإحكام على الأرض أن تثبت الثلاجة في مكانها ولا تتحرك.
- عند حمل الثلاجة، لا تمسكها من مقبض الباب. وإلا فيكسر.
- عندما ترغب في تشغيل ثلاجتك
- تصل الثلاجة إذا كان منفذ التيار الكهربائي غير محكم.
- ينبغي عدم نثر الماء على الأجزاء الداخلية أو الخارجية للثلاجة لدواعي السلامة.
- لا ترش مواد قابلة للاشتعال مثل غاز البروبين بالقرب من الثلاجة





بجوار ثلاجة أخرى، اترك مسافة 8 سم على الأقل بينهما. وإلا فقد تصبح الحوائط الجانبية المقابلة لبعضها البعض رطبة.

- لتشغيل دائرة المياه في الثلاجة بشكل سلس، لا بد وأن يكون ضغط المياه بين 1-8 بار. بالنسبة للظروف التي يتجاوز فيها ضغط المياه 5 بار يجب استخدام منظم للضغط. إذا تجاوز ضغط المياه 8 بار فعندها لا يجب توصيل دائرة المياه بالثلاجة بأنابيب المياه. إذا لم تكن لديك المعرفة بشأن كيفية قياس ضغط أنابيب المياه، يُرجى طلب دعم فني.

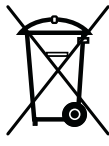
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القسم الموجود على سطح الجهاز أو على ظهره الذي يحوي ألواح إلكترونية مطبوعة في الداخل مفتوحاً (غطاء لوح الدائرة الإلكترونية المطبوعة) (1).

تأمين سلامة الأطفال

- إذا كان الباب مزوداً بقل، فينبغي الاحتفاظ بالمفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.
- يجب رقابة الأطفال حتى لا يعيثوا بالمنتجات.

متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص من المنتجات التالفة.

هذا الجهاز لا يحتوي على مواد مؤذية أو محرمة من تلك المشار إليها في "تشريعات الرقابة على نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية" المصدرة من وزارة البيئة وتخطيط المدن التركية. متوافق مع تشريعات WEEE.



تم تصنيع هذا الجهاز بأجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. وعلى ذلك، لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية في نهاية فترة حياته. عليك أخذه إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. يرجى التشاور مع السلطات المحلية لمعرفة أقرب نقطة تجميع. ساعد في حماية البيئة والموارد الطبيعية عبر إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، اقطع كابل الطاقة واكسر آلية القفل للباب، إن وجدت، حتى لا يمكن استخدامها قبل التخلص من الجهاز.

التوافق مع توجيهات RoHS:

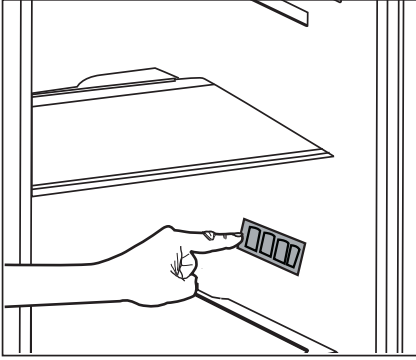
يتوافق المنتج الذي قمت بشرائه مع توجيهات RoHS للاتحاد الأوروبي (EU/2011/65). لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة مشار إليها في التوجيهات.

بيانات التغليف

توصيات لمقصورة الطعام الطازج

يرايختا *

- يرجى عدم ترك أي أغذية تصل إلى مستشعر درجة الحرارة في مقصورة الطعام الطازج. وللحفاظ على مقصورة الطعام الطازج في درجة حرارة التخزين المثالية، لا يجب تغطية المستشعر بأية أغذية.
- لا تتم بوضع طعام ساخن في الجهاز الخاص بك.



تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقاً للوائح البيئة المحلية الخاصة بنا. لا نتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. بل نتخلص منها في نقاط تجميع مواد التغليف المعينة من قبل السلطات المحلية.

لا تنسى...

يجب عدم التخلص من أية مواد قابلة لإعادة التدوير حفاظاً على الطبيعة وثروة الموارد القومية. إذا كانت تريد أن تشارك في إعادة تقييم مواد التعبئة، يمكنك استشارة منظمات البيئة أو المجالس البلدية التي بجوارك.

تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC)

إذا كان المنتج مزوداً بنظام تبريد يحتوي على R600a:

هذا الغاز قابل للاشتعال. ولذا، يجب توخي الحذر حتى لا يتم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء الاستخدام والنقل. في حالة التلف، لا تتخلص من المنتج بإلقائه في النيران، واحتفظ به بعيداً عن مصادر النيران المحتملة والتي يمكن أن تتسبب في نشوب النيران بالمنتج واحرص على تهوية الحجرة التي تحتفظ بالمنتج فيها.

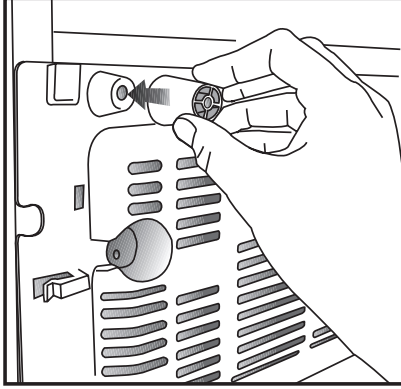
إذا كان المنتج مزوداً بنظام تبريد يحتوي على R134a:

نوع الغاز المستخدم في هذا المنتج مذكور على ملصق النوع الموجودة على الجانب الأيسر الداخلي للثلاجة. لا تتخلص من المنتج مطلقاً بإلقائه في النيران.

أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تزيد حمل الثلاجة بحيث لا تمنع دورة الهواء داخلها.
- لا تترك الثلاجة تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من أجهزة تنبعث من حرارة مثل الفرن أو غسالة الأطباق أو المشع. يجب وضع الثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة المنبعثة وعلى الأقل 5 سم من المواعيد الكهربائية.
- يجب وضع الطعام في علب مغلقة.
- بالنسبة للمنتجات المجمدة بمقصورة فريزر، يمكنك تخزين الحد الأقصى من كمية الطعام في الفريزر عندما تقوم بإخراج الرفوف أو الأدراج منه. استهلاك الطاقة المذكورة والخاص بالثلاجة تم تحديده أثناء إخراج الرف والدرج من الفريزر وتحمله بالحد الأقصى للحمولة. ولا توجد خطورة من استخدام الرف أو الدرج وفقاً للأشكال وأحجام الأطعمة المطلوب تجميدها.
- إذابة الطعام المجمد في مقصورة الثلاجة ستوفر الطاقة وتحفظ جودة الطعام.

2. يرجى تركيب إسفينين بلاستيكيين كما هو موضح في الشكل التوضيحي. سيوفر هذان الإسفينان المسافة المطلوبة بين الثلاجة والحائط، مما سيسمح بتدوير الهواء. (الشكل الموضح ما هو إلا مثال ولا يطابق المنتج بشكل تام.)



3. نظف الجزء الداخلي للثلاجة كما هو موصى به في قسم "الصيانة والتنظيف".

4. قم بتوصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط. عند فتح باب الثلاجة، سيضيء مصباح مقصورة الثلاجة الداخلي.

5. سوف تسمع ضوضاء عند بدء عمل جهاز ضغط الهواء. قد تؤدي السوائل والغازات المتسربة من جهاز الثلاجة إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي.

6. قد يكون ملمس الحواف الأمامية للثلاجة دافئاً. هذا شيء طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنباً للتكثف.

⚠ يرجى تذكر أن المصنّع لن يتحمل أي مسؤولية في حالة عدم اتباع المعلومات الواردة في دليل التعليمات.

نقاط يجب مراعاتها عند نقل الثلاجة

1. يجب إفراغ الثلاجة وتنظيفها قبل أي عملية نقل.
2. يجب تثبيت الأرفف والملحقات والأدراج وخلافه في الثلاجة بإحكام بشرط لاصق ضد الارتجاج قبل إعادة تعبئتها بالعبوة.
3. يجب إحكام العبوة بأشرطة لاصقة سميكة وحبال قوية، كما يجب إتباع تعليمات النقل المطبوعة على العبوة.

يرجى ألا تنسى...

يجب عدم التخلص من أية مواد قابلة لإعادة التدوير حفاظاً على الطبيعة والموارد القومية. إذا رغبت في المساهمة في إعادة تدوير مواد التعبئة، يمكنك الحصول على معلومات إضافية من الهيئات البيئية أو السلطات المحلية.

قبل تشغيل الثلاجة

1. قبل البدء في استخدام الثلاجة، تحقق مما يلي:
هل الجزء الداخلي للثلاجة جاف، وهل الهواء يدور بحرية في الجزء الخلفي؟

التوصيل الكهربائي

صل المنتج بمنفذ توصيل أرضي محمي بمنصهر ذي سعة مناسبة.
هام:

- يجب أن يتوافق التوصيل مع اللوائح الوطنية.
- يجب أن يكون قابس كابل التيار في مكان يسهل الوصول إليه بعد التركيب.
- يجب أن تكون الفولتية المقررة مساوية لفولتية منفذ التيار الرئيسي.
- يجب عدم استخدام الوصلات الكهربائية والمقابس متعددة المسالك للتوصيل.
- ⚠ يجب يتم استبدال كابل التيار التالف بواسطة فني الكهرباء المعتمد.
- ⚠ يجب ألا يتم تشغيل المنتج قبل إصلاحه! حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!

التخلص من عبوة المنتج

قد تكون مواد التغليف خطرة على الأطفال. احتفظ بمواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال أو تخلص منها بتصنيفها وفقاً لتعليمات التخلص من المخلفات. لا تتخلص منها مع مخلفات المنزل العادية.
يتم تصنيع حزمة تعبئة الثلجة من مواد قابلة لإعادة التدوير.

التخلص من الثلجة القديمة

- تخلص من الجهاز القديم دون إحداث أي ضرر بالبيئة. يمكنك استشارة الوكيل المعتمد لديك أو مركز تجميع النفايات بمدينتك حول التخلص من الثلجة القديمة.
- قبل التخلص من الثلجة، اقطع القابس الكهربائي، وفي حالة وجود أي أقفال على باب الثلجة، اجعلها غير قابلة للتشغيل لحماية الأطفال من أي خطر.

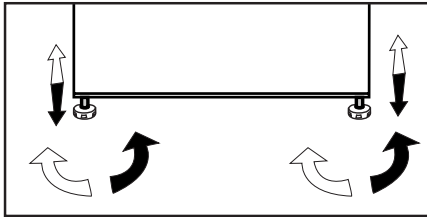
الوضع والتركيب

⚠ إذا كان باب الحجرة التي ستوضع بها الثلجة ضيق بدرجة لا تسمح بمرور الثلجة من خلاله، فاتصل بمركز الصيانة المعتمد لإزالة أبواب الثلجة وتمريرها وهي مائلة من الباب.

1. ركب الثلجة في مكان يسمح بسهولة الاستخدام.
2. ضع الثلجة بعيداً عن مصادر الحرارة والمناطق الرطبة وأشعة الشمس المباشرة.
3. يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول الثلجة للحصول على تشغيل يتسم بالكفاءة. إذا كانت الثلجة ستوضع في تجويف داخل الحائط، فيجب أن يكون يترك 5 سم على الأقل بينها وبين السقف و 5 سم على الأقل بينها وبين الحائط. إذا كانت الأرضية مغطاة بسجادة، فيجب رفع الجهاز 2.5 سم على الأقل عن الأرض.
4. ضع الثلجة على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة.
5. لا تضع الثلجة في درجات حرارة محيطية تقل عن 10 درجة مئوية.

ضبط أقدام الثلجة

إذا كانت الثلجة غير متزنة؛ يمكن ضبط اتزان الثلجة بتدوير الأقدام الأمامية كما هو موضح بالشكل. يتم خفض الركن الموجود به القدم عند التدوير باتجاه السهم الأسود ويرتفع عند التدوير في الاتجاه المعاكس. ستساعد الاستعانة بشخص آخر في رفع الثلجة قليلاً في إنجاز هذه العملية.



i يجب تركيب الثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران والسخان المركزي والمواقد وعلى بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية ويجب عدم وضعها في ضوء الشمس المباشر.

i يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة للغرفة التي تضع فيها الثلاجة 10 درجة مئوية على الأقل. ولا يُوصى بتشغيل الثلاجة في ظروف درجة حرارة أقل من ذلك تحقيقًا لكفاءتها.

i يُرجى التأكد من تنظيف الثلاجة من الداخل بعناية.

i إذا كنت بصدد تركيب ثلاجتين جنبًا إلى جنب، فيجب المباشرة بينهما بمسافة 2 سم على الأقل.

i عند تشغيل الثلاجة للمرة الأولى، يُرجى مراعاة التعليمات التالية أثناء الساعات الستة الأولى.

- يجب عدم فتح الباب بصورة متكررة.

- يجب تشغيلها وهي خاوية بدون أي أطعمة داخلها.

- لا تنزع قابس التيار الكهربائي للثلاجة. إذا توقف التيار الكهربائي رغمًا عنك، فيرجى قراءة التحذيرات الواردة في قسم "حلول مقترحة للمشكلات".

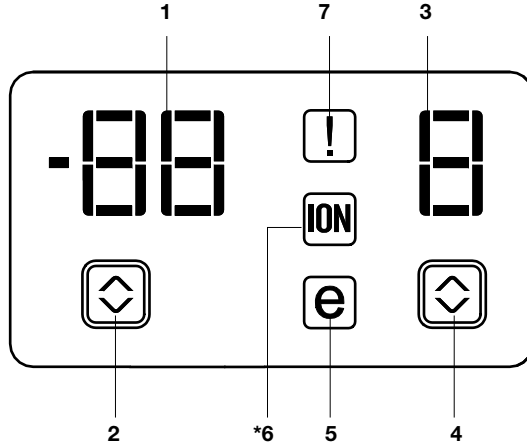
i يجب استخدام السلال/الجوارير التي تزود مع حجرة التبريد دائمًا لتقليل استهلاك الطاقة ومن أجل ظروف تخزين أفضل.

i إن احتكاك الطعام مع مجس درجة الحرارة في حجرة المجمد قد يزيد من استهلاك الطاقة في الجهاز. لذا يجب تجنب الاحتكاك مع المجس.

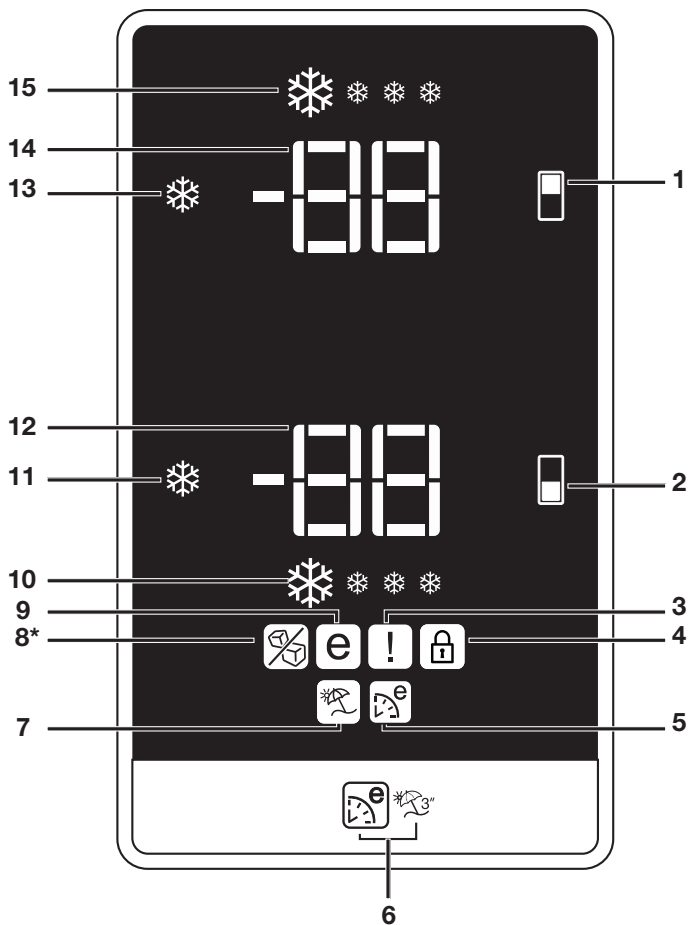
i يجب الحفاظ على العبوة الأصلية ومواد التغليف المصاحبة لأغراض النقل المستقبلي أو الانتقال.

i في بعض الموديلات، تتوقف لوحة الأدوات 5 دقائق بعد إغلاق الباب. سيتم إعادة تشغيلها عند فتح الباب أو الضغط على أي مفتاح.

قد تختلف لوحات المؤشر وفقاً لموديل المنتج الخاص بك.
تساعد لوحة المؤشر في استخدام الثلاجة بواسطة وظائفها المسموعة والمرئية.



1. مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر
 2. مؤشر حالة الخطأ
 3. مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة
 4. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة
 5. مؤشر الوضع الاقتصادي
 6. مؤشر التأيين
 7. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر
1. مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر
 2. مؤشر حالة الخطأ
- يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الفريزر.
إذا لم تقم الثلاجة بالتبريد بالشكل الكافي أو إذا أخفق المستشعر، يتم تنشيط هذا المؤشر. عندما يتم تنشيط هذا المؤشر، يعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة أرقامًا مثل "1 و 2 و 3...". توفر تلك الأرقام الموجودة على المؤشر معلومات حول الخطأ بالنسبة لموظفين الخدمة.
- يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الثلاجة.
اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة على 8 و 6 و 2 و 8 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الثلاجة.
- يوضح أن الثلاجة تعمل باستخدام وضع موفر للطاقة.
يضيء المصباح باستمرار. يشير هذا المصباح إلى أن الثلاجة محمية من البكتيريا.
- اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الفريزر على 18 و 20 و 22 و 24 و 18 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الفريزر.



1. ديمجتلا فاقيل ليغشت حاتفم/ رزيرفلا قودنصدداعل
2. تمجالتلا قروصقم قرار دتجرد طبضدرز
3. اطلخلا تلاحر شوم
4. جيتافلمان يماثر شوم
5. Eco Extra تقيطو ر شوم
6. قزاجلا/ي فاضلا ريفونلارز
7. قزاجلا تقيطو ر شوم
8. (تلايدوملاض عي ف) ديمجتلا فاقيل ر شوم
9. يصاصتلا م ادختسلار شوم
10. تغيير سلا ديربتلا تقيطو ر شوم
11. "Quick fridge" عير سلا ديربتلا رز
12. تمجالتلا قرار دتجرد طبضدر شوم
13. "Quick freeze" عير سلا ديمجتلا رز
14. رزيرفلا قروصقم قرار دتجرد طبضدر شوم
15. عير سلا ديمجتلا تقيطو ر شوم

1. إعداد صندوق الفريزر / مفتاح تشغيل إيقاف التجميد

تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة صندوق الفريزر. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الفريزر على 18- و20- و22- و24- بالترتيب. لإيقاف تكوين الثلج؛ اضغط على نفس الزر لمدة 3 ثوانٍ. سيتوقف تدفق المياه من خزان المياه عندما يتم اختيار هذه الوظيفة. ومع ذلك، يمكن إخراج الثلج الموجود من وحدة التوزيع. لإيقاف تكوين الثلج؛ اضغط على نفس الزر لمدة 3 ثوانٍ.

2. زر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة

تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة على 18- و20- و22- و24- ... بالترتيب.

3. مؤشر حالة الخطأ

إذا لم نَمِ الثلاجة بالتبريد بالشكل الكافي أو إذا أخفق المستشعر، يتم تنشيط هذا المؤشر. عندما يتم تنشيط هذا المؤشر، يعرض مؤشر درجة حرارة مقصورة الفريزر "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة أرقامًا مثل 1 و2 و3 "...". توفر تلك الأرقام الموجودة على المؤشر معلومات حول الخطأ بالنسبة لموظفين الخدمة. عندما تضع طعام ساخن في مقصورة الفريز، أو إذا تركت الباب مفتوحاً لفترة طويلة، فستومض علامة تعجب لبعض الوقت. هذا ليس خطأ، فهذا التنبيه سيختفي عندما يبرد الطعام.

4. مؤشر قفل المفاتيح

استخدم تلك الوظيفة إذا كنت لا تريد تغيير ضبط درجة حرارة الثلاجة. اضغط على زر التبريد السريع وزر ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق معاً لمدة 3 ثواني لتنشيط تلك الخاصية.

5. مؤشر وظيفة Eco Extra

يوضح أن وظيفة Eco Extra في وضع نشط. في حالة تنشيط هذه الوظيفة، سكتشف ثلاجتك تلقائيًا أقل فترات الاستخدام وستعمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة خلال تلك الفترات. سيتم تنشيط مؤشر الاقتصاد أثناء عمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة. اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

6. زر التوفير الإضافي/الإجازة

اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة التوفير الإضافي. اضغط باستمرار على هذا الزر لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وظيفة الإجازة. اضغط على هذا الزر لإلغاء تنشيط الوظيفة المحددة.

7. مؤشر وظيفة الإجازة

يوضح أن وظيفة الإجازة في وضع نشط. إذا كانت تلك الوظيفة نشطة، فسيظهر " - " على مؤشر صندوق الثلاجة ولن تظهر أي علامات تبريد في صندوق الثلاجة. يتم تبريد المقصورات الأخرى بالتوافق مع درجة الحرارة التي تم ضبطها لهم. اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

8. مؤشر إيقاف تكوين الثلج

لن يعمل التجميد عندما يكون مؤشر هذه الوظيفة قيد التشغيل. أنظر العنصر 1 لتفعيل التجميد.

9. مؤشر الوضع الاقتصادي

يوضح أن التلاجة تعمل باستخدام وضع موفر للطاقة. درجة حرارة مقصورة الفريزر يكون هذا المؤشر نشط إذا تم ضبط الوظيفة على درجة حرارة 18 أو كانت وظيفة التبريد الموفرة للطاقة تعمل نتيجة لوظيفة Eco-Extra.

10. مؤشر التبريد السريع

يومض هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التبريد السريع.

11. وظيفة التبريد السريع

عند الضغط على زر التبريد السريع "Quick

"Fridge"، تصبح درجة حرارة الصندوق أبرد من القيم المضبوطة.

يمكن استخدام هذه الوظيفة للطعام الموضوع في مقصورة التلاجة والمطلوب تجميده بسرعة.

إذا أردت تبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في التلاجة.

يتم تشغيل مؤشر التجميد السريع عند تشغيل وظيفة التجميد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر

Quick Fridge مرة أخرى.

إذا لم يتم إلغاؤها، ستلغي وظيفة التثليج السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات أو عندما تصل درجة حرارة مقصورة التلاجة إلى الدرجة المطلوبة.

لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.

12. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة التلاجة

يبين درجة الحرارة المضبوطة لمقصورة التلاجة.

13. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر

يبين درجة الحرارة المضبوطة مقصورة الفريزر.

14. وظيفة التجميد السريع

يتم تشغيل مؤشر التجميد السريع عند تشغيل وظيفة

التجميد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر

Quick Freeze مرة أخرى. ينطفئ مؤشر التجميد

السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي. إذا لم يتم

إلغاؤها، ستلغي وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد

مرور 8 ساعات أو عندما تصل درجة حرارة صندوق

الفريزر إلى الدرجة المطلوبة.

إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يرجى

الضغط على زر Quick Freeze 24 ساعة قبل وضع

الطعام في صندوق الفريزر.

إذا ضغطت على زر QuickFreeze (التجميد السريع)

بشكل متكرر لفترات قصيرة، سيتم تنشيط حماية الدائرة

الإلكترونية ولن يبدأ تشغيل الضاغط فوراً.

لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار

الكهربائي بعد انقطاعه.

15. مؤشر التجميد السريع

يومض هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التجميد

السريع.

تحذير فتح الباب

(قد تختلف هذه الخاصية وفقاً لباب المنتج وقد لا

تكون موجودة في بعض الموديلات.)

يتم سماع صوت تحذير عندما يكون باب مقصورة التلاجة

مفتوحاً لمدة 1 دقيقة على الأقل. سيتوقف هذا التحذير عندما

يتم إغلاق الباب أو تم الضغط على أياً من مفاتيح العرض

(إن وجدت).

- يجب تبريد الطعام الساخن إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعه في الثلاجة.
 - يجب أن يكون الطعام المراد تجميده جيداً وطازجاً.
 - يجب تقسيم الأطعمة إلى أجزاء طبقاً للاستهلاك اليومي للعائلة أو الوجبة اليومية.
 - * يجب تعبئة الأطعمة بطريقة محكمة لمنع جفاف أي منها إذا كانت ستُحفظ لوقت قصير.
 - يجب أن تكون المواد المستخدمة في التعبئة ضد القطع ومقاومة للبرد والرطوبة والرائحة والزيوت والأحماض كما يجب أن تكون محكمة الهواء. وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تكون هذه المواد مغلقة ومصنوعة من مواد سهلة الاستخدام ومناسبة للاستخدام في الفريزر.
 - يجب استخدام الطعام المجمد مباشرة بعد إذابته، كما يجب عدم إعادة تجميده مطلقاً.
 - يرجى اتباع التعليمات الآتية للحصول على أفضل النتائج.
1. * لا تقم بتجميد كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة في نفس الوقت. يتم الاحتفاظ بجودة الطعام بشكل أفضل عند تجميده بطريقة صحيحة بالكامل في أسرع وقت ممكن.
 2. يتسبب وضع الطعام دافئ في تجويف الفريزر إلى عمل نظام التبريد باستمرار حتى يتم تجميد الطعام وجعله صلباً.
 3. توخ الحذر جيداً لعدم خلط الأطعمة المجمدة فعلياً بالأطعمة الطازجة.

إعداد مقصورة الفريزر	إعداد مقصورة الثلاجة	توضيحات
18- درجة مئوية	4 درجة مئوية	هذا هو الضبط الموصى به بشكل طبيعي.
20 - أو 22- أو 24- درجة مئوية	4 درجة مئوية	هذه هي إعدادات الضبط الموصى بها عندما تتجاوز درجة الحرارة المحيطة 30 درجة مئوية.
التجميد السريع	4 درجة مئوية	استخدم هذا عندما ترغب في تجميد الطعام في وقت قصير. سترجع الثلاجة إلى وضعها السابق عندما تنتهي هذه العملية.
18- درجة مئوية أو أقل	2 درجة مئوية	إذا اعتقدت أن مقصورة الثلاجة غير باردة بدرجة كافية بسبب الظروف الساخنة أو الفتح المتكرر للأبواب أو إغلاقها، فيمكن الضبط على هذه القيم.
18- درجة مئوية أو أقل	التبريد السريع	يمكن استخدامها عندما يكون صندوق الثلاجة ذا حمل زائد أو عندما ترغب في تبريد الطعام بسرعة. يوصى بتنشيط وظيفة التبريد السريع من 4 إلى 8 ساعات قبل وضع الطعام فيها.

وضع الطعام

توصيات المحافظة على الأطعمة المجمدة

- * يجب حفظ الأطعمة المجمدة التجارية مسبقة التعبئة وفقاً لإرشادات مصنع الطعام المجمد بالنسبة لصندوق حفظ الطعام المجمد ***** *** (4 نجوم).
- لضمان المحافظة على أفضل جودة لدى جهة تصنيع الطعام المجمد والبنائع؛ يجب تذكر ما يلي:
 1. توضع العبوات في الفريزر بأسرع ما يمكن بعد الشراء.
 2. تأكد من أن المحتويات ملصقة على العبوة ومدون عليها التاريخ.
 3. يجب عدم تجاوز تاريخ 'استخدام حتى' أو 'يفضل قبل' على العبوة.
- إزالة الثلج
يقوم تجويف الفريزر بإزالة الثلج بشكل تلقائي.

أرفف صندوق الفريزر	طعام مجمد متنوع مثل اللحم والسمك والأيس كريم والخضروات إلخ.
حامل البيض	البيض
أرفف صندوق الثلجة	الطعام في معلبات وأطباق مغطاة وعلب مغلقة.
أرفف باب صندوق الثلجة	طعام قليل أو مغلف أو مشروبات (مثل اللبن وعصائر الفواكه)
درج	الخضروات والفاكهة
مقصورة منطقة الطعام الخارج	منتجات الأطعمة المعلبة (الجبن والزبد والسلامي... إلخ.)

معلومات التجميد العميق

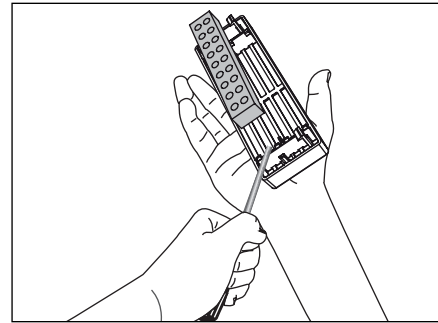
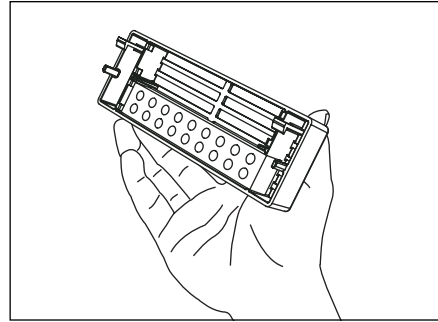
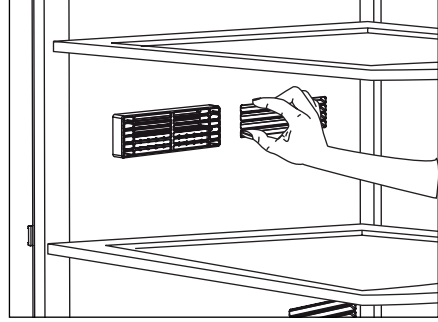
يجب تجميد الطعام بأسرع ما يمكن عند وضعه في الثلاجة للحفاظ على جودته.
يمكن الحفاظ على الطعام لفترة أطول فقط عند درجة حرارة 18- درجة مئوية أو درجات حرارة أقل.
يمكن الحفاظ على طازجة الطعام لشهور عديدة (عند درجة حرارة 18- أو أقل في الديب فريزر).

⚠ تحذير!

- يجب تقسيم الأطعمة إلى أجزاء طبقاً للاستهلاك اليومي للعائلة أو الوجبة اليومية.
 - يجب تغليف الأطعمة بطريقة محكمة لمنع جفاف أي منها إذا كانت ستُحفظ لوقت قصير.
 - المواد الضرورية للتعبئة.
 - شريط لاصق مقاوم للبرد
 - شريط لاصق ذاتي
 - حلقات مطاطية
 - قلم
- يجب أن تكون المواد المزمع استخدامها لتعبئة الطعام مقاومة للقطع وللبرد والرطوبة والزيوت والأحماض.
يجب عدم ملامسة الأطعمة المزمع تجميدها للمواد المذابة سابقاً لمنع الإذابة الجزئية.
يجب استخدام الطعام المجمد مباشرة بعد إذابته، كما يجب عدم إعادة تجميده مطلقاً.

وصف فلتر الروائح وتنظيفه:

يمنع فلتر الروائح تراكم الروائح الكريهة داخل الثلاجة. اجذب الغطاء المركب فيه فلتر الروائح لأسفل وأخرجه كما هو موضح في الشكل. اترك الفلتر معرضاً لأشعة الشمس لمدة يوم واحد. سيتم تنظيف الفلتر خلال هذه المدة الزمنية. قم بتركيب الفلتر مرة أخرى في مكانه. يجب تنظيف فلتر الروائح مرة كل عام.



أدراج الوجبات الخفيفة

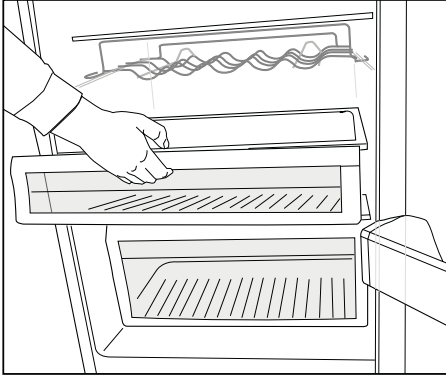
استخدم هذه المقصورات لأطعمتك التي ترغب في تخزينها في درجة حرارة لدرجات أقل قليلاً من مقصورة الثلاجة.

يمكن زيادة الحجم الداخلي للثلاجة بإخراج أي من صناديق الوجبات الخفيفة.

1. اجذب الصندوق تجاهك حتى يوقفه الحاجز.

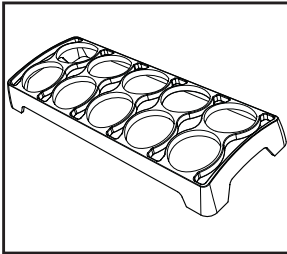
2. ارفع القسم الأمامي واسحبه نحوك لإزالة المقصورة من مكانها.

3. يمكنك وضع الطعام الذي تريد تجميده لإعداده ليتجمد في هذه الصناديق لإعدادها للتجميد.



حامل البيض

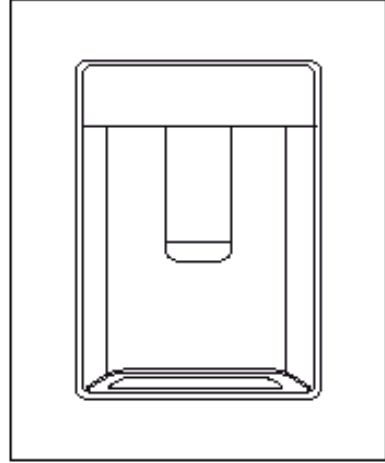
يمكن تركيب حامل البيض بالباب المطلوب أو رف الجسم. لا تخزن حامل البيض في مقصورة الفريزر أبداً.



وحدة توزيع المياه

(في بعض الموديلات)

يعتبر موزع المياه ميزة مفيدة للحصول على ماء بارد بدون فتح باب الثلاجة. ولأنه لن تضطر إلى فتح باب الثلاجة بصورة متكررة، فسوف تقلل من استهلاك الثلاجة للطاقة.

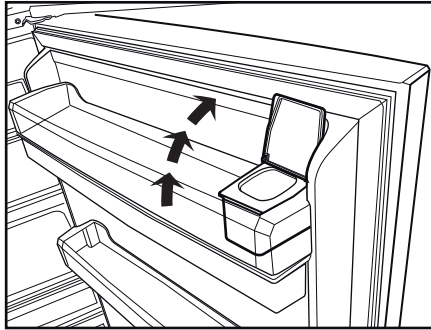
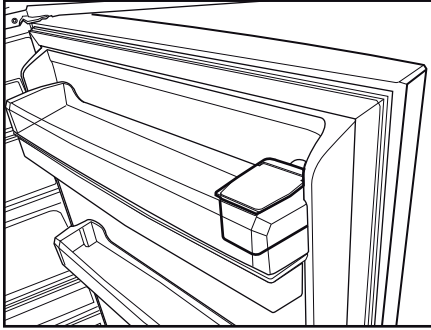


استخدام صنبور الماء

اضغط على مزلاج صنبور الماء بالكوب. سيتوقف موزع المياه عن العمل بمجرد أن تحرر الذراع. عند تشغيل موزع المياه، يتم الحصول على أقصى تدفق للمياه بالضغط الكامل على المزلاج. تذكر أن كمية تدفق المياه من موزع المياه يخضع لدرجة الضغط على الذراع. وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس، خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت برفق على الذراع، سيقطر الماء، وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.

ملأ خزان مياه موزع الماء.

يوجد صهريج ملى خزان المياه بداخل رف الباب. افتح غطاء الصهريج وقم بملئه بمياه شرب نظيفة. وبعدها، أغلق الغطاء.



تحذير!

- لا تملأ خزان المياه بأى سائل آخر غير مياه الشرب والمشروبات مثل عصائر الفاكهة والمشروبات الغازية، أما المشروبات الكحولية فغير مناسبة للاستخدام في موزع المياه. سيتلف موزع المياه بشكل لا يمكن إصلاحه إذا تم استخدام هذا النوع من السوائل. ولا يشمل الضمان هذا النوع من الاستخدامات في بعض المواد الكيماوية والإضافات الموجودة في هذه السوائل/المشروبات قد تتلف مواد خزان المياه.

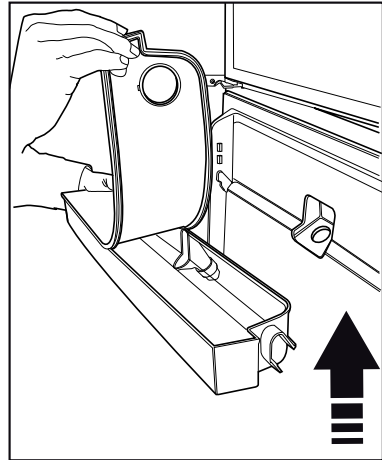
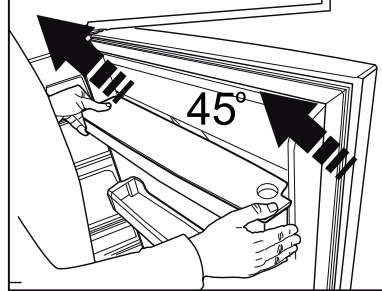
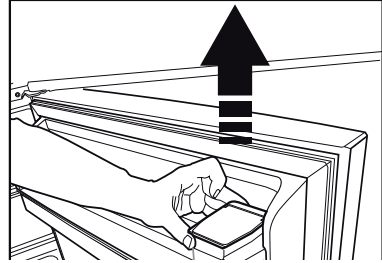
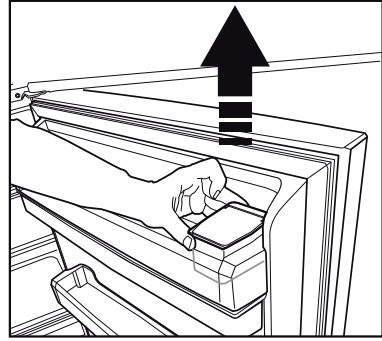
- استخدم فقط مياه شرب نقية ونظيفة.
- سعة خزان المياه 3 لتر، لا تملأه على نحو مفرط.
- اضغط على مزلاج صنبور الماء بالكوب. إذا كنت تستخدم أكواب بلاستيكية، فاضغط على المزلاج بأصابعك من خلف الكوب.

تنظيف خزان المياه

- قم بفك صهريج تعبئة المياه داخل رف الباب.
- قم بفك رف الباب بإمساكه من كلا الجانبين.
- امسك خزان المياه من كلا الجانبين وقم بفكه بزاوية 45 درجة
- قم بتنظيف خزان المياه بفك غطاؤه.

هام:

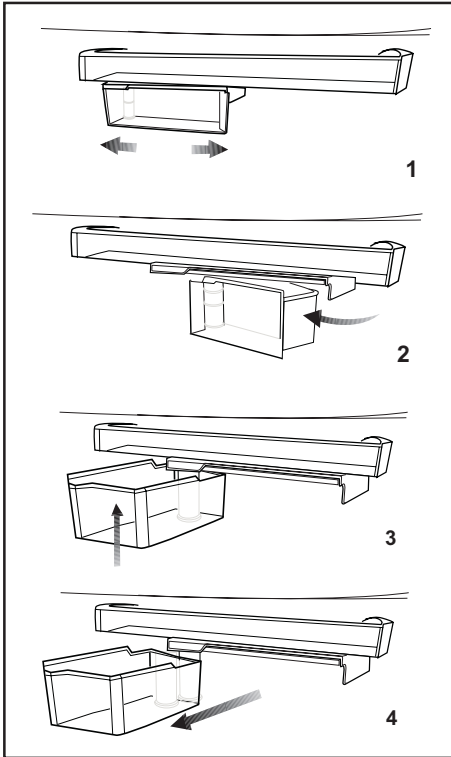
يجب ألا يتم غسل أجزاء خزان المياه وموزع المياه في غسالة الأطباق.



صندوق التخزين الدوار

(في بعض الموديلات)

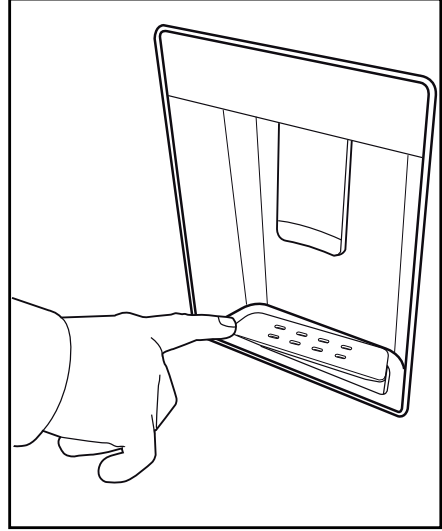
يمكن تحريك الرف المائل لليسار أو اليمين للسماح بوضع زجاجات طويلة أو العلب أو الصناديق في رف سفلي (الشكل 1).
يمكن الوصول إلى الطعام الذي وضعته في الرف من خلال جذب وتدويره من حافته اليمنى (الشكل 2).
عندما تريد تحميله أو إخراجها لتنظيفه، أدركه بمقدار 90 درجة وارفعه واجذبه تجاهك (الشكل 3-4).



درج المياه

المياه التي تتساقط أثناء استخدام موزع المياه تتجمع في درج المياه.

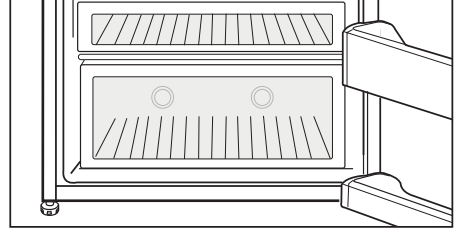
اسحب المصفاة البلاستيكية كما يظهر في الشكل.
بقطعة قماش نظيفة وجافة، قم بإزالة المياه التي تراكمت
تتبيه: قم بتوصيل خط مياه شرب نقية فقط.



مصباح أزرق

(في بعض الموديلات)

يحتفظ الطعام المخزن في الأدراج المضاءة باللون الأزرق بطازجته عن طريق تأثير طول الموجة للضوء الأزرق وبالتالي يحتفظ بطازجته ويزيد من محتويات البروتين.



التجميد التلقائي

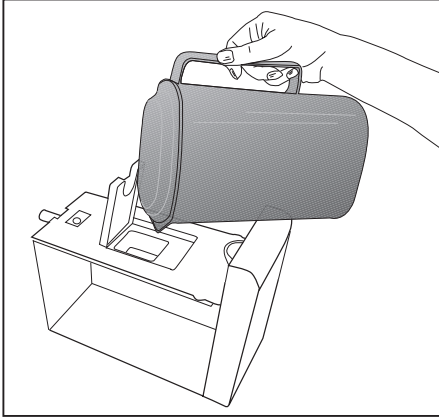
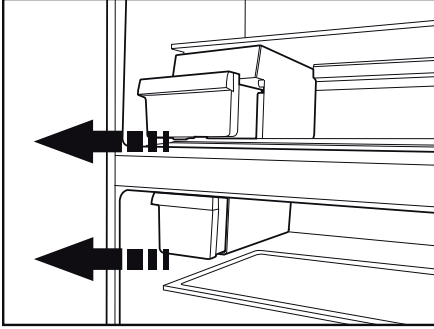
(في بعض الموديلات)

يسمح نظام التجميد التلقائي لك بالحصول على الثلج من التلاجة بسهولة. قم بإزالة خزان المياه في مقصورة التلاجة، وإملاءه بالمياه وقم بتركيبه مرة أخرى للحصول على التلاجة من درج الثلج.

ستكون أول مكعبات ثلجية جاهزة في خلال ساعتين تقريباً في درج الثلج الموجود في مقصورة الفريزر.

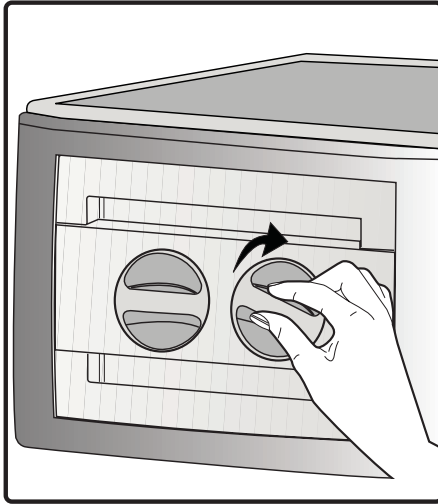
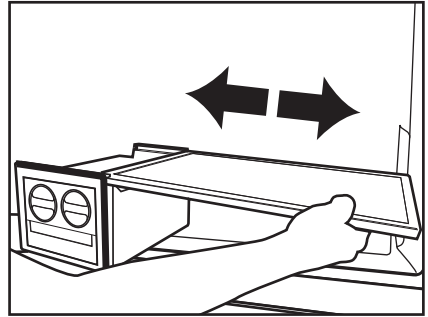
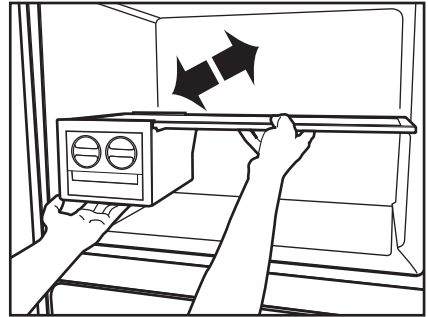
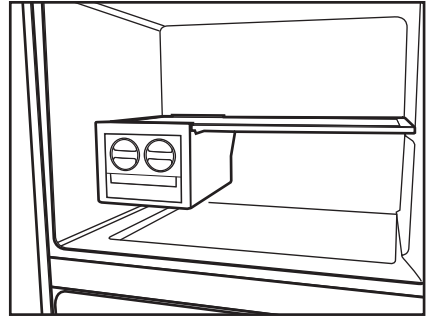
إذا ملئت خزان المياه بالكامل، ستستطيع الحصول على حوالي 60-70 مكعب ثلجي.

قم بتغيير المياه في خزان المياه إذا ظلت هناك لمدة 2-3 أسابيع.



وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج

استخدام وحدة صنع الثلج
أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريباً. لا تخرج صندوق الثلج من مكانه لإخراج الثلج.
أدر المقابض باتجاه عقارب الساعة كما هو موضح في الشكل.
ستسقط مكعبات الثلج في خزان الثلج أدناه. يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج.
يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت.
صندوق تخزين الثلج
فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع ماء فيه. وإلا فيكسر.



❗ لا تستخدم أبداً مواد التنظيف أو المياه التي تحتوي على الكلورين لتنظيف الأسطح الخارجية والأجزاء المطلية بالكروم من المنتج. فالكلورين يتسبب في تآكل هذه الأسطح المعدنية.

حماية الأسطح البلاستيكية

❗ لا تضع زيوتاً سائلة أو وجبات مطبوخة بالزيت في الثلاجة في علب غير معزولة، إذ قد تتسبب في تلف الأسطح البلاستيكية للثلاجة. في حالة انسكاب زيت أو تسربه على الأسطح البلاستيكية، نظف هذا الجزء واشطفه فوراً بماء دافئ.

⚠ لا تستخدم الجازولين أو البنزين أو أي مواد مشابهة لأغراض التنظيف.

⚠ نوصي بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه.

⚠ لا تستخدم أبداً أي مواد كاشطة أو صابون أو منظفات منزلية أو منظفات غسيل أو شمع التلميع عند التنظيف.

❗ استخدم المياه الفاترة لتنظيف صندوق الثلاجة ثم امسحه ليجف.

❗ استخدم قطعة من القماش الملتوية والرطبة مع ملء ملعقة شاي من بيكربونات الصودا مضافة لجالون من الماء لتنظيف الداخل ثم يجف.

❗ تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح وغيره من العناصر الكهربائية.

❗ إذا كانت الثلاجة لن تستعمل لفترة زمنية طويلة، فافصل كابل التيار الكهربائي ثم أفرغ جميع الأطعمة ثم نظفها واترك الباب مفتوح جزئياً.

❗ قم بفحص عوازل التسريب في الباب بانتظام للتأكد من سلامتها وخلوها من جزيئات الطعام.

❗ لإزالة أرفف الباب، أخرج جميع المحتويات ثم ادفع رف الباب لأعلى بعيداً عن القاعدة.

يرجى مراجعة هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الخدمة. فقد يوفر عليك وقتاً ومالاً. تشمل هذه القائمة الشكاوى التي لم تنتج عن عيوب صناعة أو المواد المستخدمة. قد لا تتوفر بعض الميزات الواردة في هذا الدليل في المنتج الخاص بك.

الثلاجة لا تعمل.

- الثلاجة غير متصلة بالقابس بشكل صحيح. << قم بتوصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط بإحكام.
- احترق منصهر القابس المتصلة به الثلاجة أو المنصهر الرئيسي. << افحص المنصهر.

وجود تكاثف في جانب صندوق الثلاجة (المنطقة المتعددة، التحكم في التبريد، والمنطقة المرونة).

- البيئة المحيطة باردة جداً. << لا تقم بتركيب الثلاجة في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 10 درجة مئوية.
- باب الثلاجة ترك مفتوحاً بشكل متكرر. << تجنب تكرار فتح الباب وإغلاقه.
- البيئة المحيطة رطبة جداً. << لا تقم بتركيب الثلاجة في أماكن ذات نسبة رطوبة عالية.
- تم تخزين طعاما يحتوي على سائل في أوعية مفتوحة. << لا تخزن طعاما يحتوي على سائل في أوعية مفتوحة.
- باب الثلاجة مفتوح جزئياً. << أغلق باب الثلاجة.
- تم ضبط الترموستات على درجة باردة جداً. << اضبط وضع الترموستات إلى الدرجة المناسبة.

جهاز ضغط الهواء لا يعمل

- جيسينصهر العازل الحراري لجهاز ضغط الهواء أثناء الانقطاع المفاجئ للتيار الكهربائي أو توصيل قابس الثلاجة بالتيار الكهربائي أو فصله، لأن ضغط الثلاجة في نظام تبريد الثلاجة لم يتوازن بعد. ستبدأ الثلاجة في العمل بعد 6 دقائق تقريباً. يُرجى الاتصال بمركز الصيانة إذا لم تبدأ الثلاجة في العمل بعد انتهاء هذه المدة.
- الثلاجة في دورة إزالة الثلج. << هذا أمر عادي لكل الثلاجات الأوتوماتيكية التي تزيل الثلج. تحدث عملية إزالة الثلج دورياً.
- الثلاجة غير متصلة بالقابس. << تأكد أن القابس موضوع بإحكام في المقبس.
- لم يتم ضبط درجة الحرارة بشكل سليم. << اختر درجة الحرارة المناسبة.
- انقطاع التيار الكهربائي. << تعود الثلاجة للتشغيل الطبيعي بعد رجوع التيار الكهربائي.

تزداد حدة ضوضاء التشغيل عند تشغيل الثلاجة.

- قد يتغير أداء الثلاجة تبعاً للتغيرات في درجة الحرارة المحيطة بالثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.



- قد يكون عرض الثلاجة الجديدة أكبر من عرض الثلاجة القديمة. الثلاجات الكبيرة تعمل لفترات أطول.
- قد تكون درجة حرارة المكان مرتفعة. << من الطبيعي أن يتم تشغيل المنتج لفترات أطول في الأماكن ذات درجة الحرارة المرتفعة.
 - الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا. << عندما تكون الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا، فستأخذ وقتًا أطول للوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة. هذا شيء طبيعي.
 - قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. << لا تضع الأطعمة الساخنة بالثلاجة.
 - قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. << يتسبب الهواء الساخن الذي دخل الثلاجة في تشغيل الثلاجة لفترة أطول. تجنب تكرار فتح الباب.
 - قد يكون باب صندوق الفريزر أو الثلاجة مفتوح جزئيًا. << تأكد أن الأبواب مغلقة تمامًا.
 - تم ضبط الثلاجة على درجة باردة جدًا. << اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى وانتظر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة.
 - قد يكون عازل باب الثلاجة أو الفريزر متسخًا أو باليًا أو متهتكًا أو مثبت بطريقة غير صحيحة. << نظف العازل أو استبدله، لأن العازل التالف أو المتهتك يتسبب في أن تعمل الثلاجة لفترات أطول للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

درجة حرارة الفريزر منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الثلاجة غير كافية.

- تم ضبط الفريزر على درجة باردة جدًا. << اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى ثم تأكد ثانية.

درجة حرارة الثلاجة منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الفريزر غير كافية.

- تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة باردة جدًا. << اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.

تجمد الطعام المحفوظ في أدراج صندوق الثلاجة.

- تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة عالية جدًا. << اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.

درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر عالية جدًا.	
• تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة عالية جدًا. << يؤثر ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة حرارة الفريزر. • قم بتغيير درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة لكلا الصندوقين. • قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. << تجنب تكرار فتح الباب. • الباب مفتوح جزئيًا. << أغلق الباب تمامًا. • الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا. << هذا شيء طبيعي، عندما تكون الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا، فستأخذ وقتًا أطول للوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة. • قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. << لا تضع الأطعمة الساخنة بالثلاجة.	
هتزازات أو ضوضاء.	
• الأرض ليست مستوية أو قوية. << إذا كانت الثلاجة تهتز أثناء تحريكها قليلًا، فقم بضبط توازنها من خلال ضبط أرجلها. تأكد من أن الأرض قوية بما يكفي لتتحمل الثلاجة ومستوية. • قد يصدر صوت من الأشياء الموضوعة على الثلاجة << قم بإبعاد الأشياء الموجودة عليها.	
توجد ضوضاء صادرة من الثلاجة مثل صوت انسكاب سائل أو تنثره.	
i تنساب السوائل والغازات وفقا لقواعد تشغيل الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.	
سماع صوت صفارة صادر من الثلاجة.	
i تستخدم المراوح لتبريد الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.	
وجود تكاثف في الحوائط الداخلية للثلاجة.	
i يزيد الطقس الحار والرطب من التثليج والتكاثف. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.	
• قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. << تجنب تكرار فتح الباب. أغلق الأبواب إذا كانت مفتوحة. • الباب مفتوح جزئيًا. << أغلق الباب تمامًا.	
تحدث الرطوبة في الإطار الخارجي للثلاجة أو بين الأبواب.	
i قد تكون هناك رطوبة في الهواء وهذا طبيعيًا في الجو الرطب. وعندما تكون الرطوبة أقل؛ يختفي التكثف.	

توجد رائحة كريهة داخل الثلاجة.	
• لم يتم التنظيف بشكل دوري. << نظف داخل الثلاجة بانتظام مستخدماً قطعة أسفنجية وماء دافئ أو ماء مكرين. • قد تتسبب بعض الأوعية أو مواد التعبئة في هذه الرائحة. << استخدم وعاء مختلف أو مواد تعبئة مختلفة. • تم وضع الأطعمة بالثلاجة في أوعية بدون غطاء. << يجب حفظ الأطعمة في أوعية مغطاة. حيث قد تتسبب الكائنات الدقيقة الصادرة عن الأطعمة غير المغطاة في انبعاث روائح كريهة.	i ينبغي عدم الاحتفاظ بالأطعمة منتهية الصلاحية والأطعمة الفاسدة في الثلاجة.
الباب لا يغلق.	
• معلبات الطعام تمنع إغلاق الباب. << غير وضع عبوات الطعام التي تعيق الباب. • الثلاجة ليست موضوعة بشكل رأسي كامل على الأرض. << قم بتعديل الأرجل لضبط اتزان الثلاجة. • الأرض ليست مستوية أو قوية. << تأكد من أن الأرض مستوية وتحمل الثلاجة.	
الأدراج عالقة.	
• قد يكون الطعام ملامساً لسقف الدرج. << أعد ترتيب وضع الطعام في الدرج بحيث لا يعوق حركته.	

קרא מדריך זה, תחילה!

לקוח יקר,

אנו מקווים שמוצר זה, שיוצר במפעלים מודרניים ונבדק במסגרת נוהלי בקרת האיכות המחמירים ביותר, ישמש אותך ביעילות. לשם כך, מומלץ לקרוא בעיון רב את כל המדריך של המוצר לפני שתשתמש בו ולשמור אותו בהישג יד לעת הצורך.

מדריך זה

- יעזור לך להשתמש במכשיר באופן מהיר ובטוח.
 - קרא את המדריך לפני התקנת המוצר והפעלתו.
 - פעל בהתאם להוראות, במיוחד להוראות הבטיחות.
 - החזק את המדריך במקום נגיש, ייתכן שתזדקק לו מאוחר יותר.
 - יתרה מכך, קרא גם את המסמכים האחרים המצורפים למוצר.
- שים לב, מדריך זה עשוי להיות תקף גם לגבי דגמים אחרים.

הסמלים ותיאוריהם

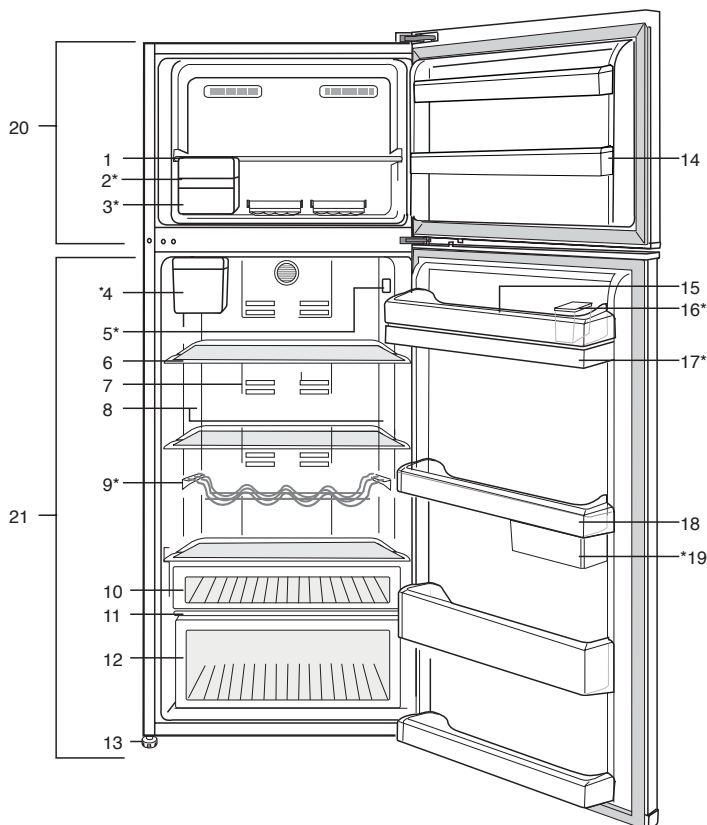
מדריך הוראות זה מכיל את הסמלים הבאים:

① מידע חשוב או עצות שימוש יעילות.

⚠ אזהרה מפני מצבים המהווים סכנת חיים או סכנה לרכוש.

⚠ אזהרה מפני מתח חשמלי.

1 המקרר	3	4הכנה	12
2אזהרות בטיחות חשובות	4	5 אופן השימוש במקרר	13
השימוש המיועד.....4		לוח מחוונים.....13	
בטיחות כללית.....4		אזהרת דלת פתוחה.....16	
עבור דגמים עם מזרקת מים.....8		מערכת קירור כפולה:.....17	
בטיחות ילדים.....8		הקפאת מזון טרי.....17	
תאימות להנחיית WEEE (על פסולת של מכשירים חשמליים ואלקטרוניים) וסילוק פסולת המוצר:.....8		המלצה לשימור מזון קפוא.....18	
תאימות להנחיית RoHS (ההנחיה להגבלת חומרים מסוכנים).....8		הנחת המזון.....18	
פרטי האריזה.....8		פרטים על הקפאה עמוקה.....19	
אזהרה מפני חומצת HC.....9		תיאור מסנן הריחות וניקיון:.....20	
פעולות לחיסכון באנרגיה.....9		מתקן לאחסון ביצים.....20	
המלצות לתא המזון הטרי.....9		מתקן המים.....21	
		מכל אחסון סיבובי.....23	
		אור כחול.....24	
		מתקן אוטומטי ליצירת קוביות הקרח.....24	
		מתקן קוביות קרח ומכל לאחסון קרח.....25	
3 התקנה	10	6 תחזוקה וניקוי	26
נקודות שיש לקחת בחשבון לפני הובלת המקרר מחדש.....10		הגנה על משטחי פלסטיק.....26	
לפני הפעלת המקרר.....10			
השלכת האריזה לאשפה.....10		7 איתור תקלות	27
השלכת המקרר הישן לאשפה.....11			
הצבה והתקנה.....11			
כוונון הרגליות.....11			



- | | |
|---------------------------------|---|
| 12. מגירת ירקות | 1. מדף של תא ההקפאה |
| 13. רגליות מתכווננות | 2. מתקן אוטומטי ליצירת קוביות הקרח |
| 14. מדפי דלת תא ההקפאה | 3. מכל לאחסון קרח |
| 15. מתקן לאחסון ביצים | 4. מכל מים של המתקן האוטומטי ליצירת קוביות הקרח |
| 16. מכל למילוי מתקן המים | 5. מחוון הגדרת טמפרטורות |
| 17. מכל מתקן המים | 6. מדפי זכוכית מתכווננים |
| 18. מדפי דלת תא הקירור | 7. מסנני ריחות |
| 19. מכלי אחסון נשלפים וסיבוביים | 8. עדשת התאורה הפנימית |
| 20. תא ההקפאה | 9. מדף לבקבוקים |
| 21. תא הקירור | 10. תא חטיפים |
| *אופציונלי | 11. מכסה מגירת הירקות |

ⓘ האוירים המופיעים במדריך הוראות זה הם איורים כלליים וייתכן שלא יתאימו בדיוק למוצר שברשותך. אם החלקים המוצגים במדריך אינם כלולים במוצר שרכשת, הם בוודאי תקפים לדגמים אחרים.

בטיחות כללית

- אם ברצונך להיפטר מהמוצר או להשליך אותו לפסולת, מומלץ להיוועץ בנציג שירות מורשה כדי לדעת איזה מידע דרוש ומיהם הגורמים המורשים.
- היוועץ בנציג השירות המורשה לגבי כל השאלות והבעיות הקשורות למקרר. אין לבצע או לאפשר למישהו אחר לבצע פעולת התערבות במקרר מבלי להודיע לנציג שירות מורשה.
- אין לאכול גלידה וקוביות קרח מייד לאחר הוצאתם מתא ההקפאה! (עלולות להיווצר בפיו כוויות).
- אין להכניס לתא ההקפאה בקבוקי משקה או פחיות משקה. הם עלולים להתפוצץ.
- אין לגעת בידיך במזון קפוא; הוא עלול להידבק אליהן.
- אין להשתמש באדים בחומרי ניקוי עם אדים בתהליכי הניקוי וההפשרה של המקרר. האדים עלולים לבוא במגע עם החלקים החשמליים ולגרום לקצר או להתחשמלות.

עדין במידע הבא. אם לא תפעל בהתאם להוראות, ייתכן שייגרם נזק גופני או נזק חומרי. אם לא תפעל בהתאם להוראות, ההתחייבות לאחריות ולאמינות לא תהיה תקפה.

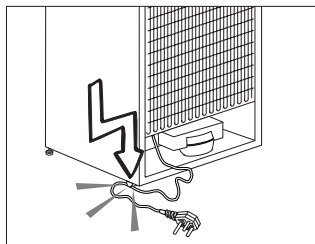
אורך חיי השימוש של היחידה שרכשת הוא 10 שנים. זהו פרק הזמן הנדרש לפעולת חלקי החילוף של היחידה כמתואר.

השימוש המיועד

- מכשיר זה נועד לשימוש ביתי ובסביבות דומות, כמו – מטבחי עובדים בחנויות, במשרדים ובסביבות עבודה אחרות;
- בתים כפריים, וכן לשימוש על ידי אורחי בתי מלון, אכסניות וסביבות מגורים אחרות;
- סביבות אירוח על בסיס לינה וארוחת בוקר;
- שירותי הסעדה או יישומים דומים שאינם קמעונאיים.
- אין להשתמש בו מחוץ לבית. אין זה מתאים להשתמש במקרר בחוץ, גם אם המקום מקורה.

- * אין להשתמש בחלקים שונים של המקרר, כמו הדלת, כאמצעי תמיכה או כמדרגה.
- אין להשתמש במכשירים חשמליים בתוך המקרר.
- אין לגרום נזק למערכת הקירור באמצעות מכשירי קידוח או חיתוך בעת זרימת חומרי הקירור. חומר הקירור, שעלול לדלוף כאשר נוצר נקר בצינורות הגז של המאייד, במארץ הצינור או במשטחי הציפוי, עלול לגרום לגירוי בעור ולפגיעה בעיניים.
- אין לכסות או לחסום בחומר כלשהו את פתחי האוורור שבמקרר.
- תיקונים למכשירים החשמליים יבצעו אך ורק אנשי מקצוע מוסמכים. תיקונים המתבצעים על ידי אנשים בלתי מוסמכים עלולים להעמיד את המשתמש בסכנה.
- במקרה של תקלה בחשמל או במהלך פעולות תחזוקה או תיקונים, נתק את המקרר מהחשמל על ידי כיבוי הנתיך המתאים או על ידי הוצאת כבל המקרר משקע החשמל.
- בעת הוצאת התקע מהשקע אין למשוך אותו מהכבל.
- הנח את המשקאות צמודים זה לזה בצורה אנכית ודאג לרמת אטימות גבוהה יותר.
- אין לאחסן במכשיר חומרים נפצים כמו תרסיסים עם חומר נפץ דליק.
- אין להשתמש בהתקנים מכניים או באמצעים אחרים שאינם מומלצים על ידי היצרן להאצת תהליך ההפשרה.
- מכשיר זה לא נועד לשימוש על ידי אנשים או ילדים בעלי יכולת פיזית ירודה או בעלי לקויות חישתיות או שכליות או חסרי ניסיון או ידע הולמים, אלא אם כן הם משתמשים במכשיר תחת השגחתו או לפי הוראתו של אדם האחראי לבטיחותם.
- אין להפעיל מקרר פגום. אם יש לך ספק, היוועץ בנציג השירות.
- בטיחות החשמל במקרר שברשותך תהיה מובטחת רק אם מערכת ההארקה בביתך תעמוד בתקנים הדרושים.
- חשיפת המוצר לגשם, שלג, שמש ורוח מסוכנת בכל הנוגע לבטיחות בחשמל.
- צור קשר עם נציג השירות המורשה אם נגרם נזק לכבל החשמל וכו', כך שלא תעמוד בפני סכנה.

כבל החשמל. כאשר מחברים את המקרר לחשמל, אין לאחוז את התקע בידיים רטובות.



- אין לחבר את המקרר לשקע החשמל במהלך ההתקנה. בפעולה זו קיימת סכנת חיים והיא עלולה לגרום לפציעה קשה.

- המקרר נועד אך ורק לאחסון מזון. אין להשתמש בו לכל מטרה אחרת.

- התווית שבה מופיע המפרט הטכני של המוצר נמצאת בחלק השמאלי האחורי של המקרר.

- אין לחבר את המקרר למערכות אלקטרוניות לחיסכון באנרגיה, מכיוון שחיבור זה עלול לגרום נזק למוצר.

- אם במקרר מותקנת נורה כחולה, אין להביט בה באמצעות מכשירים אופטיים.

- אם נדלקת במקרר נורה כחולה, אל תביט אליה בעיניים חשופות או באמצעות מכשירים אופטיים לפרק זמן ממושך.

- יש למסור מדריך זה למי שירכוש את המקרר במקרה של החלפת בעלות.

- בעת הזזת המקרר, יש לוודא שלא נגרם נזק לכבל החשמל. כדי למנוע שריפה, אין לסובב את כבל החשמל. אין להניח חפצים כבדים על

- אין לחבר את המקרר לחשמל אם שקע החשמל רופף.

- אין להתיז מים ישירות על החלקים החיצוניים או הפנימיים של המקרר מסיבות בטיחותיות.

- אין להתיז חומרים דליקים, כמו גז פרופאן וכדומה, בקרבת המקרר עקב סכנת שריפה והתפוצצות.

- אין להניח חפצים מלאים במים מעל המקרר, שכן הם עלולים לגרום להתחשמלות או לשריפה.

- אין להעמיס את המקרר במזון יתר על המידה. מזון עודף עלול ליפול בעת פתיחת הדלת ולגרום לפציעתך או לנזק למקרר. אין להניח חפצים מעל המקרר, מאחר שהם עלולים ליפול בעת

פתיחתה או סגירתה של דלת המקרר.

- אין להחזיק במקרר חומרים אשר נדרשים להם תנאי טמפרטורה מסוימים, כמו תרכיבי חיסון, תרופות, רגישות לטמפרטורה, חומרים מדעיים וכו'.
- אם אין כוונה להפעיל מקרר לפרק זמן ממושך, יש לנתק אותו מהחשמל. בעיה בבידוד כבל החשמל עלולה לגרום לשריפה.
- יש לנקות באופן סדיר את קצה תקע החשמל כדי למנוע שריפה.
- יש לנקות את קצה התקע באופן סדיר במטלית יבשה, שכן הוא עלול לגרום לשריפה.
- המקרר עלול לזוז אם הרגליות המתכווננות אינן עומדות בצורה יציבה על הרצפה. בעזרת הרגליות המתכווננות, תוכל לוודא שהמקרר מוצב בצורה יציבה על הרצפה.
- אם למקרר יש ידית, אין למשוך אותו מהידית בעת הזזתו, מאחר שהידית עלולה להתנתק מהמקרר.
- אם עליך להפעיל את המכשיר בסמוך למקרר

או מקפיא אחרים, יהיה עליך לשמור על מרחק של לפחות 8 ס"מ בין המכשירים הסמוכים. מרחק קטן יותר עלול לגרום להתעבות על דפנות המכשירים הסמוכות זו לזו.

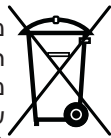
- אסור שלחץ המים בצינור הראשי יירד מתחת לבר אחד. אסור שלחץ המים בצינור הראשי יעלה על 8 ברים.
- השתמש אך ורק במים ראויים לשתיה.
- לעולם אין להשתמש במוצר במידה ובחלק העליון או התחתון של המוצר שלך יש ציור של מעגל חשמלי פתוח (הדפס של מעגל חשמלי פתוח) (1)

בטיחות ילדים

- אם יש מנעול על הדלת, יש להרחיק את המפתח מהישג ידם של ילדים.
- יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שהם אינם משחקים במכשיר.

תאימות להנחיית WEEE (על פסולת של מכשירים חשמליים ואלקטרוניים) וסילוק פסולת המוצר:

מוצר זה מציית להנחיה של WEEE של האיחוד האירופי (EU/2012/19). מכשיר זה נושא סמל מיון לפסולת של מכשירים חשמליים ואלקטרוניים (WEEE).



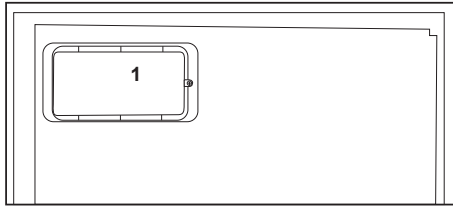
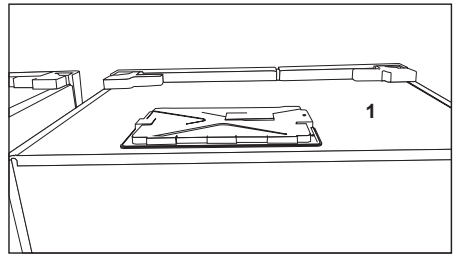
מוצר זה יוצר עם חלקים וחומרים באיכות גבוהה, אשר ניתן לעשות בהם שימוש חוזר והם מתאימים למיחזור. אין לסלק את פסולת המוצר ביחד עם הפסולת הביתית ופסולת מסוגים אחרים בסוף חיי השירות שלו. כך את המוצר אל מרכז האיסוף למיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. היוועץ ברשויות המקומיות כדי ללמוד אודות מרכזי איסוף אלה.

תאימות להנחיית RoHS (ההנחיה להגבלת חומרים מסוכנים)

המוצר שרכשת תואם את הנחיית RoHS של האיחוד האירופי (EU/2011/65). הוא אינו מכיל חומרים מזיקים או אסורים המצוינים בהנחיה.

פרטי האריזה

חומרי האריזה של המוצר מיוצרים מחומרים מתמחזרים בהתאם לתקנות איכות הסביבה הלאומיות. אין להשליך את חומרי האריזה ביחד עם הפסולת הביתית או כל פסולת אחרת. קח אותם לנקודות האיסוף של חומרי האריזה שהקצו לשם כך הרשויות המקומיות.

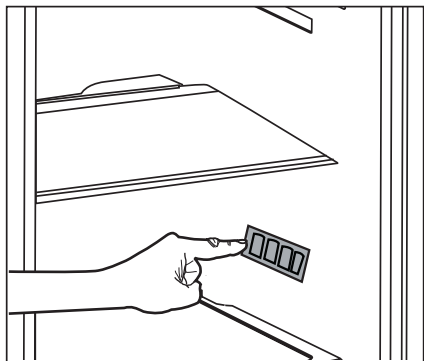


עבור דגמים עם מזרקת מים

- כדי להפעיל את מעגל המים של המקרר בצורה חלקה, לחץ המים בצינור אספקת המים חייב להיות בין 1-8 ברים. לתנאים שבהם לחץ המים בצינור אספקת המים עולה מעל 5 ברים יש להשתמש בווסת לחץ. אם לחץ המים בצינור אספקת המים עולה על 8 ברים יש לחבר את מעגל המים לצינור אספקת המים. אם אינך יודע כיצד למדוד את לחץ המים בצינור אספקת המים, בקש תמיכה מקצועית.
- השתמש במי שתיה בלבד

המלצות לתא המזון הטרי

- אין לאפשר למצרכי מזון לבוא במגע עם חיישן הטמפרטורה בתא המזון הטרי. כדי לשמור על טמפרטורת אחסון אידיאלית בתא המזון הטרי, אין לחסום את החיישן במצרכי מזון.
- אין להכניס למקרר מזון חם.



אזהרה מפני חומצת HC

אם מותקנת במקרר מערכת קירור המכילה R600a:

גזים אלה דליקים. לכן הקפד שלא לגרום נזק למערכת הקירור ולצנרת הקירור במהלך השימוש וההובלה. במקרה של גרימת נזק, יש להרחיק את המוצר ממקורות אש פוטנציאליים, שעלולים להביא להתלקחותו. כמו כן, יש לאוורר את החדר שבו מוצב המקרר.

אם מותקנת במקרר מערכת קירור המכילה R134a, התעלם מהאזהרה.

תוכל לראות את הגז המשמש לייצור המוצר שלך בתווית הנתונים הנמצאת בחלקו הפנימי משמאל. אין להשליך את המוצר לאש.

פעולות לחיסכון באנרגיה

- אין להשאיר את דלתות המקרר פתוחות לזמן ממושך.
- אין להכניס למקרר מזון או משקאות חמים.
- אין להעמיס את המקרר יתר על המידה כדי לא להפריע בזרימת האוויר בתוכו.
- אין להציב את המקרר כשהוא חשוף לשמש ישירה או בקרבת מכשירים הפולטים חום, כמו תנורים, מדיחי כלים או רדיאטורים.
- הקפד לאחסן את המזון במיכלים סגורים.
- ניתן להגיע למילוי מרבי של תא המקפיא של המקרר אם מסיירים את המדף או את המגירה שלו. ערך צריכת האנרגיה המוצהרת של המקרר נקבע כאשר המדף או המגירה של תא ההקפאה הוסרו וכשהוא מכיל כמות מרבית של מזון. אין כל סכנה אם משתמשים במדף או במגירה בהתאם לצורות ולגדלים של המזון שיש להקפיא.

⚠ זכור שהיצרן לא יישא באחריות כלשהי אם לא תציית להוראות המופיעות במדריך זה.

נקודות שיש לקחת בחשבון לפני הובלת המקרר מחדש

1. יש לרוקן ולנקות את המקרר לפני ההובלה.
2. לפני האריזה, יש להדק למקומם במקרר את המדפים, האבזרים הנלווים, מגירת הירקות וכו' באמצעות סרט הדבקה למניעת טלטולים מיותרים.
3. יש להדק את האריזה באמצעות סרטים עבים וחבלים חזקים ולציית לכללי ההובלה המודפסים על האריזה.

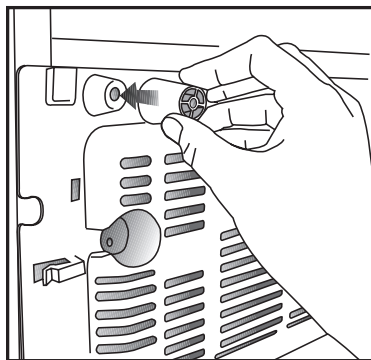
אל תשכח ש...

כל חומר ממוחזר הוא מקור הנחוץ לטבע ולמשאבים הלאומיים.
אם ברצונך לתרום למיחזור חומרי האריזה, תוכל לקבל מידע נוסף מגורמי איכות הסביבה או מהרשות המקומית.

לפני הפעלת המקרר

לפני שתתחיל להשתמש במקרר, בדוק את הנקודות הבאות:

1. האם פנים המקרר יבש והאוויר יכול לנוע בחופשיות בחלקו האחורי?
2. התקן את 2 טריזי הפלסטיק כפי שמודגם באיור. טריזי פלסטיק יספקו את המרחק הדרוש בין המקרר לבין הקיר כדי לאפשר זרימת אוויר (האיור מהווה דוגמה בלבד ואינו מתאים בדיוק למוצר שברשותך).



3. נקה את פנים המקרר לפי ההמלצות המופיעות בפרק "תחזוקה וניקוי".
4. חבר את המקרר אל שקע החשמל. כאשר דלת המקרר נפתחת, נדלקת הנורה הפנימית של תא הקירור.
5. נשמע רעש כשהמחדש מתחיל לפעול. הנוזלים והגזים האטומים במערכת הקירור עשויים גם הם להשמיע רעש גם אם המחדש אינו פועל; זוהי תופעה רגילה.
6. ייתכן שהקצוות הקדמיים של המקרר יהיו חמים למגע. זוהי תופעה רגילה. אזורים אלה נועדו להיות חמים כדי למנוע התעבות.

חיבור לחשמל

- חבר את המוצר לשקע מוארק המוגן על ידי נתיך בעל קיבולת הולמת.
- חשוב:
- על החיבור להתבצע בהתאם לתקנות הארציות.
- על תקע כבל החשמל להיות נגיש בקלות לאחר ההתקנה.
- על המתח המצוין להיות שווה למתח החשמל.
- אין להשתמש בכבלים מאריכים וברבי שקעים לשם חיבור.
- ⚠ כבל חשמל פגום יוחלף על ידי חשמלאי מוסמך.
- ⚠ אין להשתמש במכשיר לפני שיתוקן! קיימת סכנת התחשמלות!

השלכת האריזה לאשפה

חומרי האריזה עלולים להיות מסוכנים לילדים. שמור את חומרי האריזה הרחק מהישג ידם של ילדים או השלך אותם על ידי סיווגם בהתאם להוראות בדבר פסולת. אין להשליך אותם ביחד עם פסולת ביתית רגילה. אריזת המקרר עשויה מחומרים מתמחזרים.

השלכת המקרר הישן לאשפה

השלך את המקרר הישן שלך מבלי לגרום נזק כלשהו לסביבה.

- תוכל להיוועץ בסוכן המורשה שלך או לפנות למרכז לאיסוף אשפה בעירייה לגבי השלכת המקרר שלך לאשפה.

לפני השלכת המקרר לאשפה, הוצא את התקע משקע החשמל; אם קיימות נעילות כלשהן בדלת, נטרל אותן כדי להגן על ילדים מפני סכנה כלשהי.

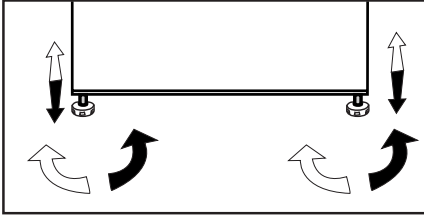
הצבה והתקנה

⚠ אם דלת הכניסה לחדר המיועד להתקנת המקרר אינה רחבה במידה מספקת למעבר המקרר, פנה לנציג השירות המורשה כדי להסיר את דלתות המקרר ולהעביר את המקרר מהצד דרך הדלת.

1. הצב את המקרר במקום נוח לשימוש.
2. הרחק את המקרר ממקורות חום, מקומות חמים ומקומות החשופים לשמש ישירה.
3. חייבת להיות זרימת אוויר מספקת סביב המקרר כדי שהמקרר יפעל ביעילות. אם המקרר אינו מוצב בגומחה בקיר, יש לשמור על מרחק של 5 ס"מ לפחות מהתקרה ו-5 ס"מ לפחות מהקיר.
- אם על הרצפה פרוס שטיח, על המקרר להיות מוגבה מהרצפה ב-2.5 ס"מ.**
4. הצב את המקרר על משטח רצפה מאוזן כדי למנוע זעזועים.
5. אין להציב את המקרר בחדר שבו הטמפרטורה נמוכה מ-10 מעלות צלזיוס.

כוונון הרגליות

אם המקרר אינו מיוצב; ניתן לייצב אותו על ידי סיבוב הרגליות הקדמיות שלו כפי שמודגם באיור. הפינה שבה נמצאת הרגלית מונמכת כאשר מסובבים אותה בכיוון החץ השחור ומוגבהת כאשר מסובבים אותה בכיוון ההפוך. לשם כך, בקש ממישהו שיעזור לך להרים מעט את המקרר.



יֵשׁ לַהֲתַקִּין אֶת הַמִּקְרָר בְּמֵרָחֵק שֶׁל לִפְחוֹת 30 ס"מ מִמִּקְוֵר חוֹם, כְּמוֹ כִּירִיִּים, תַּנּוּרִים, חִימוֹם מֵרִכְזִי וְשֶׁל לִפְחוֹת 5 ס"מ מִתַּנּוּרִים חֲשֵׁמְלִיִּים. כְּמוֹ כֵּן, אֵין לְהַצִּיבֻ כֶּשֶׁהוּא חֲשׂוֹף לְשֶׁמֶשׁ יִשִּׁירָה.

יֵטְמִפְרִטוּרֵת הַחֹדֶר שְׁבוּ יוֹתֵקֵן הַמִּקְרָר חֵיִיבֵת לִהְיוֹת לִפְחוֹת 10 מַעֲלוֹת צִלְזִיּוֹס. לֹא מוֹמַלֵץ לְהַפְעִיל אֶת הַמִּקְרָר בְּטִמְפֵּרְטוּרָה נִמּוּכָה יוֹתֵר, שֶׁכֵּן יַעֲלִית לִפְעוֹלוֹת עֲלוּלָה לְהִיפָּגַע.

יִיּוֹדָא שְׁפָנִים הַמִּקְרָר נּוֹקָה בִּיסוּדִיּוֹת.

יֵאִם מִתְקִינִים שְׁנֵי מִקְרָרִים זֶה לְצַד זֶה, יֵשׁ לְהַקְפִּיד עַל מֵרָחֵק שֶׁל לִפְחוֹת 2 ס"מ בִּינֵיהֶם.

יֵיבַעַת הַפְּעֵלֶת הַמִּקְרָר בְּפַעַם הָרִאשׁוֹנָה, יֵשׁ לְצִיֵּית לְהוֹרֹאוֹת הַבָּאוֹת בְּמַהֲלָךְ שֶׁשׁ הַשְּׁעוֹת הָרִאשׁוֹנוֹת.

- אֵין לִפְתּוֹחַ אֶת הַדֵּלֶת לַעֲתִים קְרוּבוֹת.

- הַמִּקְרָר חֵיִיב לִפְעוֹל רִיק לֹלֵא כָּל מְזוֹן בְּתוֹכוֹ.

- אֵין לִנְתֵק אֶת הַמִּקְרָר מֵהַחֲשֵׁמֶל. אִם אִירְעָה תִּקְלָה בְּחֲשֵׁמֶל שְׁאִינָה בְּשִׁלְיִטְתָּךְ, קְרָא אֶת הָאֲזָהֳרוֹת בְּסַעִיף «פְּתִירוֹנוֹת מוֹמַלְצִים לְבַעֲיּוֹת».

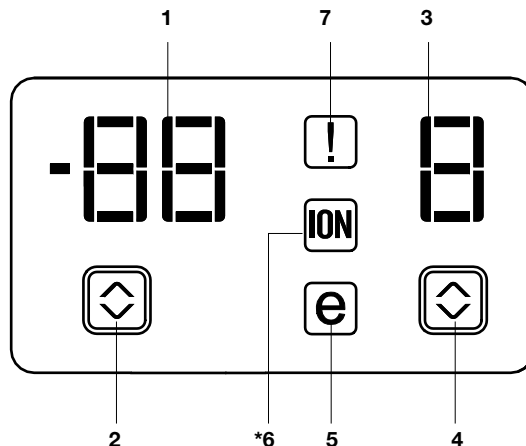
יֵישׁ לְשִׁמּוֹר אֶת הָאֲרִיזָה הַמִּקְוִרִית וְאֶת חוֹמֵר הָרִיפּוֹד לְשִׁימוֹשׁ עֲתִידִי בְּמִקְרָה שֶׁל הוֹבֵלָה אוֹ מַעֲבֵר דִּירָה.

יֵבְדַּגְמִים מְסוּיָמִים, פֶּאֱנֵל הַמְכִּשְׁרִים נִכְבָּה אוֹטוֹמַטִית 5 דְּקוֹת לְאַחַר סְגִירַת הַדֵּלֶת. פֶּאֱנֵל זֶה יוֹפְעֵל שׁוֹב לְאַחַר שֶׁהַדֵּלֶת תִּפְתָּח, אוֹ בְּעֻקְבוֹת לְחִיצָה עַל מִקְשׁ כֶּלֶשֶׁהוּ.

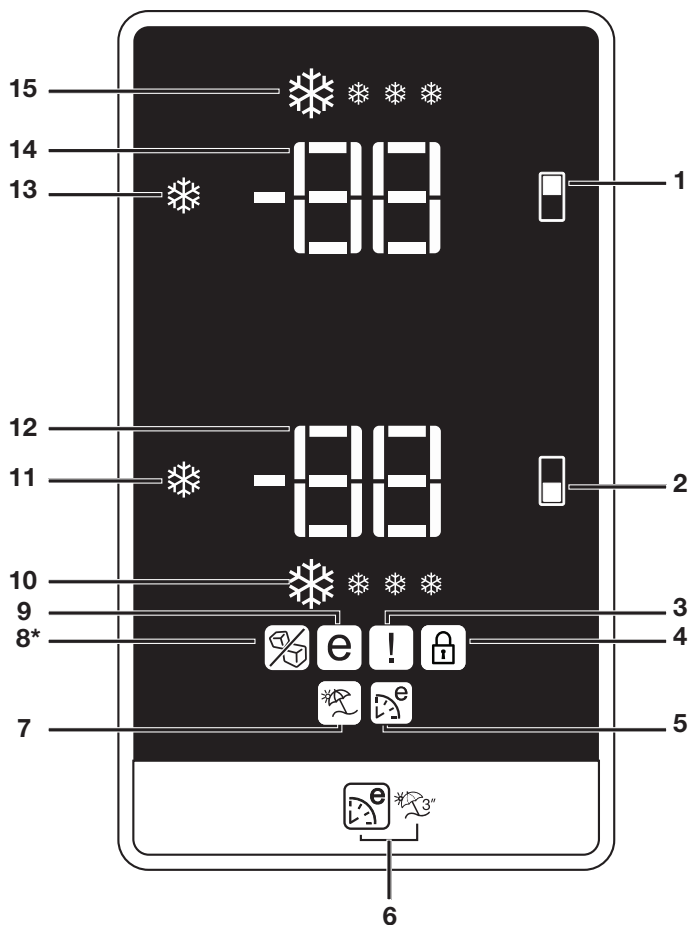
5 אופן השימוש במקרר

לוח מחוונים

לוחות המחוונים עשויים להשתנות בהתאם לדגם המוצר.
לוח המחוונים מסייע להשתמש במקרר בעזרת פונקציות השמע והחזזי.



1. מחוון טמפרטורת תא ההקפאה
 2. מחוון סטאטוס שגיאה
 3. מחוון טמפרטורת תא הקירור
 4. לחצן הגדרת הטמפרטורה של תא הקירור
 5. מחוון מצב חיסכון
 6. מחוון מיינן
 7. לחצן הגדרת הטמפרטורה של תא ההקפאה
1. **מחוון טמפרטורת תא ההקפאה**
הוא מציין את הטמפרטורה שנקבעה לתא ההקפאה.
 2. **מחוון סטאטוס שגיאה**
אם המקרר אינו מקרר במידה מספקת או קיימת תקלה בחיישן, מחוון זה יופעל. כאשר מחוון זה פעיל, במחוון טמפרטורת תא ההקפאה תוצג האות "e" ובמחוון טמפרטורת תא הקירור יוצגו מספרים כמו "1,2,3...". מספרים אלה במחוון מספקים מידע על השגיאה לאנשי השירות.
 3. **מחוון טמפרטורת תא הקירור**
מציין את הטמפרטורה שנקבעה לתא הקירור.
 4. **לחצן הגדרת הטמפרטורה של תא הקירור**
לחץ על לחצן זה כדי להגדיר את טמפרטורת תא הקירור ל-8, 6, 4, 2, 0... בהתאמה. לחץ על לחצן זה כדי לקבוע את הטמפרטורה הרצויה בתא הקירור.
 5. **מחוון מצב חיסכון**
מציין שהמקרר פועל במצב של יעילות בצריכת החשמל.
 6. **מחוון מיינן**
נורית המחווון דלוקה ברציפות. נורית זו מציינת כי המקרר מוגן מפני חיידקים.
 7. **לחצן הגדרת הטמפרטורה של תא ההקפאה**
לחץ על לחצן זה כדי להגדיר את טמפרטורת תא ההקפאה ל-18, -20, -22, -24, -18... בהתאמה. לחץ על לחצן זה כדי לקבוע את הטמפרטורה הרצויה בתא ההקפאה.



1. לחצן הגדרת תא ההקפאה / הפעלה-כיבוי של מתקן קוביות הקרח
2. לחצן הגדרת תא הקירור
3. מחוון סטאטוס שגיאה
4. מחוון נעילת מקשים
5. מחוון פונקציית חיסכון נוסף
6. לחצן חיסכון נוסף/חופשה
7. מחוון פונקציית חופשה
8. מחוון כיבוי מתקן קוביות הקרח (*בחלק מהדגמים)
9. מחוון השימוש החסכוני
10. מחוון פונקציית הקירור המהיר
11. לחצן פונקציית הקירור המהיר
12. מחוון הגדרת הטמפרטורה של תא הקירור
13. לחצן פונקציית ההקפאה המהירה
14. מחוון הגדרת הטמפרטורה של תא ההקפאה
15. מחוון פונקציית ההקפאה המהירה

1. לחצן הגדרת תא ההקפאה / הפעלה-כיבוי

של מתקן קוביות הקרח

פונקציה זו מאפשרת לך להגדיר את טמפרטורת המקפיא. לחץ על לחצן זה כדי להגדיר את טמפרטורת תא ההקפאה ל-18, -20, -22 ו-24-בהתאמה.

לעצירת תהליך יצירת הקרח, יש ללחוץ על לחצן ההפעלה-כיבוי של מתקן קוביות הקרח במשך 3 שניות. זרימת המים ממכל המים תיעצר בעת בחירת פונקציה זו. אולם, ניתן להוציא מהמתקן קרח שכבר קיים בו. להתחלת תהליך יצירת הקרח מחדש, יש ללחוץ על לחצן ההפעלה-כיבוי של מתקן קוביות הקרח במשך 3 שניות.

2. לחצן הגדרת תא הקירור

פונקציה זו מאפשרת לך להגדיר את טמפרטורת המקרר. לחץ על לחצן זה כדי להגדיר את טמפרטורת תא הקירור ל-2, 4, 6, 8 בהתאמה.

3. מחוון סטאטוס שגיאה

אם המקרר אינו מקרר במידה מספקת או קיימת תקלה בחיישן, מחוון זה יופעל. כאשר מחוון זה פעיל, במחוון טמפרטורת תא ההקפאה תוצג האות "E" ובמחוון טמפרטורת תא הקירור יוצגו מספרים כמו "1,2,3...". מספרים אלה במחוון מספקים מידע על השגיאה לאנשי השירות. אם אתה מכניס מזון חם לתא ההקפאה או משאיר את הדלת פתוחה במשך זמן ממושך, יופיע בתצוגה סימן קריאה לזמן-מה. זו אינה תקלה, אזהרה זו תיעלם לאחר התקררות המזון.

4. מחוון נעילת מקשים

השתמש בפונקציה זו אם אינך רוצה שהגדרת טמפרטורת המקרר תשונה. לחץ בו זמנית על לחצן הגדרת תא הקירור ועל לחצן הגדרת תא ההקפאה במשך פרק זמן ממושך (3 שניות) כדי להפעיל פונקציה זו.

5. מחוון פונקציית חיסכון נוסף

מציין שפונקציית החיסכון הנוסף פעילה. אם פונקציה זו פעילה, המקרר יאתר אוטומטית את פרקי הזמן שבו נעשה שימוש מזערי במקרר ובאותם פרקי זמן יבוצע קירור יעיל בצריכת החשמל. מחוון חיסכון יהיה פעיל בעת ביצוע קירור יעיל בצריכת חשמל. לחץ על הלחצן הרלוונטי שוב כדי לבטל את הפונקציה הזאת.

6. לחצן חיסכון נוסף/חופשה

לחץ על לחצן זה במהירות כדי להפעיל את פונקציית החיסכון הנוסף. לחץ על לחצן זה והחזק אותו לחוץ במשך 3 שניות כדי להפעיל את פונקציית החופשה. לחץ על לחצן זה שוב כדי לבטל את הפעלת הפונקציה שנבחרה.

7. מחוון פונקציית חופשה

מציין שפונקציית החופשה פעילה. אם פונקציה זו פעילה, הכיתוב "-" - יופיע במחוון תא הקירור ולא יבוצע קירור בתא הקירור. התאים האחרים יקוררו בהתאם לטמפרטורה שנקבעה עבורם. לחץ על הלחצן הרלוונטי שוב כדי לבטל את הפונקציה הזאת.

8. מחוון ללא קרח

מתקן קוביות הקרח לא יפעל כאשר המחוון של פונקציה זו פעיל. ראה פריט 1 להפעלת מתקן קוביות הקרח.

9. מחוון מצב חיסכון

מציין שהמקרר פועל במצב של יעילות בצריכת החשמל. טמפרטורת תא ההקפאה מחוון זה יהיה פעיל אם הפונקציה נקבעה ל-18 או שמבוצע קירור יעיל מבחינת צריכת החשמל בזכות פונקציית החיסכון הנוסף.

10. מחוון הקירור המהיר

הסמל מהבהב בסגנון הנפשה כאשר הפונקציה 'קירור מהיר' פעילה.

11. פונקציית הקירור המהיר

בעת לחיצה על הלחצן 'קירור מהיר', טמפרטורת התא תהיה קרה יותר מהערכים שכווננו. בפונקציה זו ניתן להשתמש במזון המונח בתא הקירור ויש צורך שיתקרר במהירות. אם ברצונך לקרר כמויות גדולות של מזון טרי, מומלץ להפעיל תכונה זו לפני שתכניס את המזון למקרר.

מחוון הקירור המהיר נדלק כאשר הפונקציה מופעלת. כדי לבטל את הפונקציה הזאת, לחץ שוב על הלחצן קירור מהיר.

אם ברצונך לבטל אותה, התכונה 'קירור מהיר' תתבטל אוטומטית כעבור 4 שעות או כאשר תא הקירור יגיע לטמפרטורה הרצויה.

לא ניתן לשחזר פונקציה זו לאחר הפסקת חשמל.

12. מחוון הגדרת טמפרטורת תא הקירור

מציין את הטמפרטורה שנקבעה לתא הקירור.

13. מחוון הגדרת טמפרטורת תא ההקפאה

מציין את הטמפרטורה שנקבעה לתא ההקפאה.

14. פונקציית ההקפאה המהירה

מחוון ההקפאה המהירה נדלק כאשר הפונקציה פעילה. כדי לבטל את הפונקציה הזאת, לחץ שוב על הלחצן ההקפאה המהירה. מחוון ההקפאה מהירה יכבה ויחזור להגדרות הרגילות שלו. אם ברצונך לבטל אותה, התכונה 'הקפאה מהירה' תתבטל אוטומטית כעבור 8 שעות או כאשר תא ההקפאה יגיע לטמפרטורה הרצויה.

אם ברצונך להקפיא כמויות גדולות של מזון טרי, לחץ על לחצן ההקפאה המהירה לפני הנחת המזון בתא ההקפאה.

אם תלחץ על הלחצן 'הקפאה מהירה' שוב ושוב בהפרשי זמן קצרים, תופעל ההגנה על המעגל החשמלי והמדחס לא יתחיל לפעול מייד.

לא ניתן לשחזר פונקציה זו לאחר הפסקת חשמל.

15. מחוון ההקפאה המהירה

הסמל מהבהב בסגנון הנפשה כאשר הפונקציה 'הקפאה מהיר' פעילה.

אזהרת דלת פתוחה

(תכונה זו עשויה להשתנות בהתאם לדלת המוצר וייתכן שלא תהיה קיימת בחלק מהדגמים)

אות אזהרת שמע יישמע כאשר דלת המוצר נשארת פתוחה במשך דקה אחת לפחות. אזהרה זאת תושתק עם סגירת הדלת או בעת לחיצה על לחצן תצוגה כלשהו (אם קיים).

מערכת קירור כפולה:

- יש להשתמש בחומרי אריזה בלתי קריעים וחסני קור, לחות, ריחות, שמן וחומצה. על חומרי האריזה גם להיות אטימים. כמו כן, עליהם להיות סגורים היטב ועשויים מחומרים נוחים לשימוש ומתאימים להקפאה עמוקה.
- יש להשתמש במזון קפוא מייד לאחר הפשרתו ואין להקפיאו שוב לאחר שהופשר.
- יש לציית להוראות הבאות לקבלת התוצאות הטובות ביותר:

1. אין להקפיא כמיות מזון גדולות מדי בבת אחת. איכות המזון נשמרת בצורה הטובה ביותר כאשר הוא קופא במלואו במהירות האפשרית.
2. הנחת מזון חם בתא ההקפאה תגרום למערכת הקירור לפעול ללא הפסקה עד לקפיאתו המוחלטת של המזון.
3. הקפד במיוחד שלא לערבב מזון קפוא במזון טרי.

הקפאת מזון טרי

- עטוף או כסה את המזון לפני הנחתו במקרר.
- יש להמתין להתקררותו של מזון חם לפני אחסונו במקרר.
- המזון שברצונך להקפיא חייב להיות טרי ובאיכות טובה.
- יש לחלק את המזון למנות בהתאם לצריכה היומית או הצריכה לארוחה של המשפחה.
- יש לארוז את המזון באריזה אטימה כדי למנוע את התייבשותו, גם אם הוא מאוחסן במקרר לזמן קצר.

הקפאת תא הקירור	הגדרת תא ההקפאה	הסברים
4°C	-18°C	זוהי ההמלצה המומלצת הרגילה.
4°C	-20, -22 או -24°C	הגדרות אלה מומלצות כאשר טמפרטורת החדר עולה על 30 מעלות צלזיוס.
4°C	הקפאה מהירה	השתמש בה אם ברצונך להקפיא את המזון תוך זמן קצר. המקרר יחזור למצבו הקודם עם תום התהליך.
2°C	-18°C מעלות צלזיוס או קר יותר	אם נראה לך שתא הקירור אינו קר מספיק עקב תנאי החום או עקב פתיחות וסגירות תכופות של הדלת.
קירור מהיר	-18°C מעלות צלזיוס או קר יותר	ניתן להשתמש באפשרות זו כאשר תא הקירור עמוס יתר על המידה או אם ברצונך לקרר מזון במהירות. מומלץ להפעיל את פונקציית הקירור המהיר 4-8 שעות לפני הכנסת המזון למקרר.

המלצה לשימור מזון קפוא

- יש לאחסן מזון ארוז מראש וקפוא בהתאם להוראות היצרן הכתובות על מזון קפוא לגבי תא אחסון *** של מזון קפוא (4 כוכבים).
- כדי להבטיח שגם היצרן וגם הקמעונאי של המזון הקפוא ישמרו על איכות גבוהה, יש לזכור את הנקודות הבאות:
 - הנח את החבילות במקפיא מהר ככל האפשר לאחר הקנייה.
 - ודא שהתכולה מתייגת ורשום עליה תאריך.
 - אסור שהחבילות יעברו את "תאריך השימוש האחרון" ואת "תאריך התפוגה" הרשומים על החבילה.

הפשרה

תא ההקפאה יפשיר באופן אוטומטי

הנחת המזון

מדפי תא ההקפאה	מצרכי מזון שונים קפואים, כמו בשר, דגים, גלידות, ירקות וכו'.
מתקן לאחסון ביצים	ביצים
מדפי תא הקירור	מזון בסירים, צלחות מכוסות ומכלים סגורים
מדפי דלת תא הקירור	מזון או משקה ארוזים במנות קטנות (כמו חלב, מיץ פירות ובורה)
מגירת ירקות	ירקות ופירות
תא מוצרי חלב	מעדנים (גבינה צהובה, חמאה, נקניק וכו')

פרטים על הקפאה עמוקה

כדי לשמור על איכותו, יש להקפיא מזון במהירות האפשרית מייד עם הנחתו במקרר.

אפשר לאחסן את המזון במקפיא לתקופה ממושכת רק אם הטמפרטורה בתא ההקפאה מגיעה ל--18 מעלות צלזיוס או פחות.

ניתן לשמור על טריות המזון למשך חודשים רבים (בטמפרטורה של -18 מעלות צלזיוס או פחות בהקפאה עמוקה).

אזהרה! א

• יש לחלק את המזון למנות בהתאם לצריכה היומית או הצריכה לארוחה של המשפחה.

• יש לארוז את המזון באריזה אטימה כדי למנוע את התייבשותו, גם אם הוא מאוחסן במקרר לזמן

קצר.

חומרי האריזה הנחוצים:

• סרט הדבקה עמיד בפני קור

• מדבקה

• גומיות

• עט

יש להשתמש בחומרי אריזה בלתי קריעים וחסייני קור, לחות, ריחות, שמן וחומצה.

(אין לאפשר למוצרי מזון המיועדים להקפאה לבוא במגע עם פריטי מזון שכבר הוקפאו קודם לכן,

וזאת כדי למנוע הפשרה חלקית.

יש להשתמש במזון קפוא מייד לאחר הפשרתו

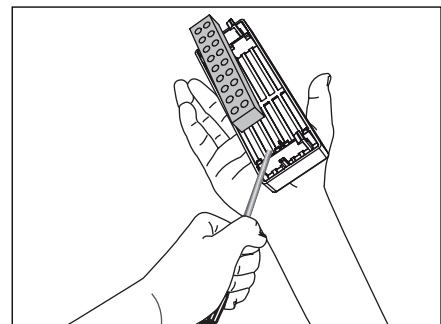
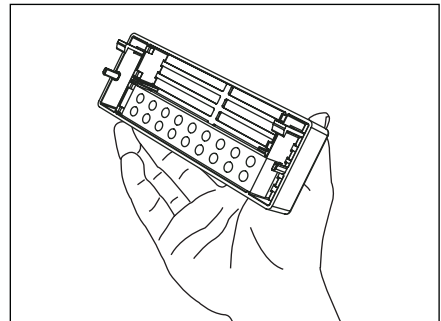
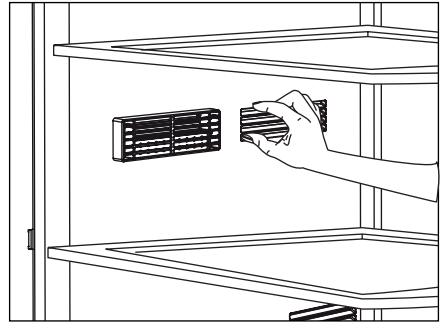
ואין להקפיאו שוב לאחר שהופשר.

תיאור מסנן הריחות וניקיוו:

מסנן הריחות מונע הצטברות של ריחות לא נעימים במקרר.

משוך כלפי מטה את המכסה שבתוכו מותקן מסנן הריחות והסר אותו, לפי המודגם באיור. השאר את המסנן באור שמש למשך יום אחד. במשך זמן זה יתנקה המסנן. התקן את המסנן חזרה למקומו.

יש לנקות את מסנן הריחות פעם בשנה.



תאי חטיפים

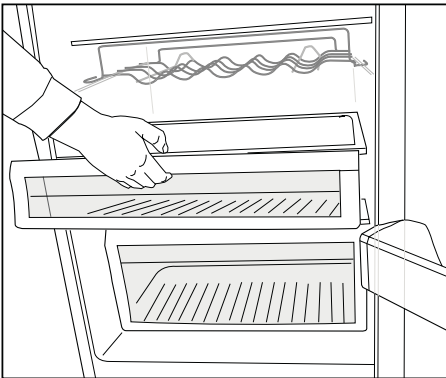
השתמש בתאים אלה לאחסון המזון שלך בטמפרטורה של מספר מעלות מתחת לטמפרטורה של תא הקירור.

תוכל להגדיל את הנפח הפנימי של המקרר שלך על ידי הסרת תאי החטיפים.

1. משוך את התא לעברך עד שישען על המגופה ויעצור.

2. הרם את החלק הקדמי ומשוך אותו לעברך כדי להסיר את התא ממקומו.

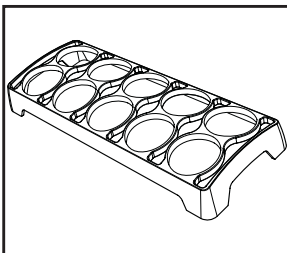
① תוכל להניח בתאים אלה את המזון שברצונך להקפיא, כדי להכין אותו להקפאה.



מתקן לאחסון ביצים

ניתן להתקין את המתקן לאחסון ביצים בדלת הרצויה במדף הרצוי בגוף המקרר.

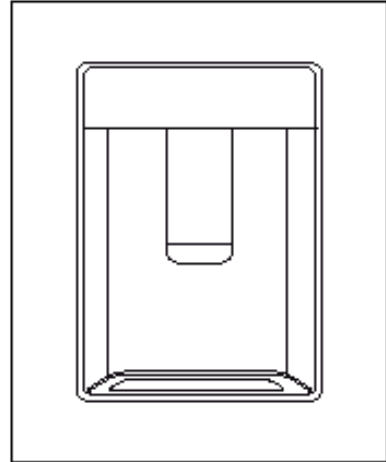
אין להתקין את המתקן לאחסון ביצים בתא ההקפאה.



מתקן המים

(בחלק מהדגמים)

מתקן המים הוא תכונה שימושית מאוד המבוססת על אספקת מים קרים מבלי לפתוח את דלת המקרר. מכיוון שלא תצטרך לפתוח את דלת המקרר לעתים קרובות, תחסוך אנרגיה.



שימוש במתקן המים

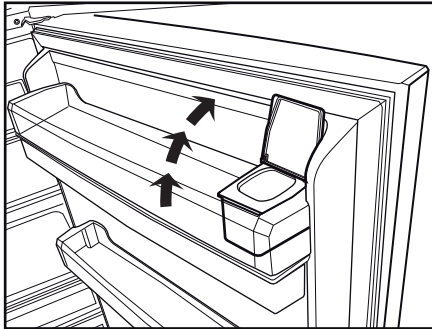
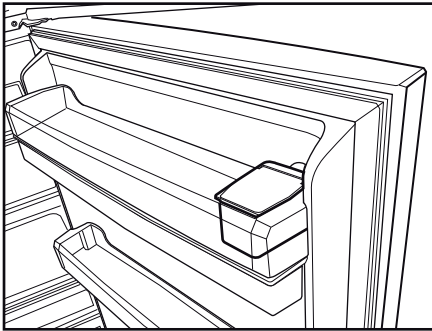
לחץ על דוושת מתקן המים באמצעות הכוס שבידך. המתקן יפסיק לפעול לאחר שתשחרר את הדוושה.

בעת הפעלת מתקן המים, ניתן להגיע לזרימה מרבית בלחיצה מלאה על הדוושה. זכור שכמות המים הזורמים מהמתקן כפופה למידת הלחץ המופעל על הדוושה.

ככל שעולה מפלס המים בכוס/מכל, הרפה מעט את הלחץ מהדוושה כדי למנוע גלישת מים. אם אתה לוחץ מעט על הדוושה, יישפכו מים, זוהי תופעה רגילה ואינה מעידה על תקלה.

מילוי מכל המים של מתקן המים

המכל למילוי מים ממוקם בתוך מגש הדלת. פתח את מכסה המכל ומלא אותו במי שתייה נקיים. ולאחר מכן סגור את המכסה.



אזהרה!

- אין למלא את מכל המים בשום נזל אחר, למעט מים; משקאות כמו מיצי פירות, משקאות מוגזים או משקאות אלכוהול אינם מתאימים לשימוש במתקן המים. מתקן המים יינזק באופן בלתי הפיך, אם ייעשה שימוש במשקאות הנ"ל. האחריות אינה מכסה שימוש בסוג זה. כמה מהחומרים הכימיים והתוספים הקיימים במשקאות/נוזלים אלה עלולים לגרום נזק לחומר שממנו עשוי המתקן.

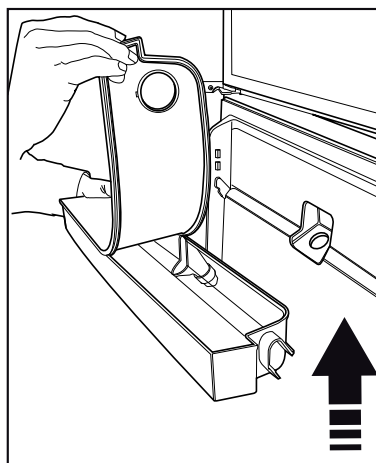
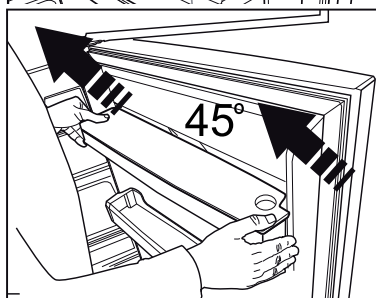
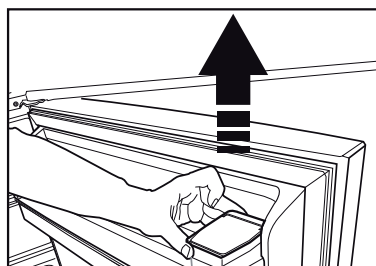
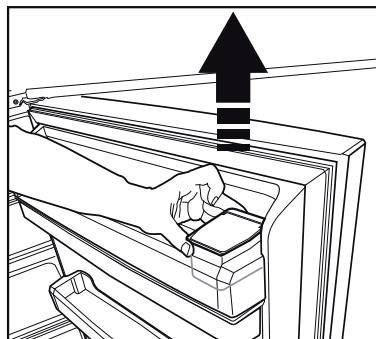
- השתמש אך ורק במים נקיים וטהורים.
- קיבולת המים במכל היא 3 ליטרים, אין למלא אותו יותר על המידה.
- לחץ על דוושת מתקן המים באמצעות כוס קשיחה. אם אתה משתמש בכוסות חד-פעמיות, דחף את הדוושה בעזרת אצבעותיך מאחורי הכוס.

ניקוי מכל המים

- הסר את המכל למילוי מים בתוך מגש הדלת.
- הסר את מגש הדלת על ידי אחיזתו משני צדיו.
- משוך את מכל המים משני צדיו והסר אותו בזווית של 45 מעלות.
- נקה את מכל המים על ידי הסרת המכסה שלו.

חשוב:

אין להדיח במדיח כלים את מכל המים ואת מתקן המים.

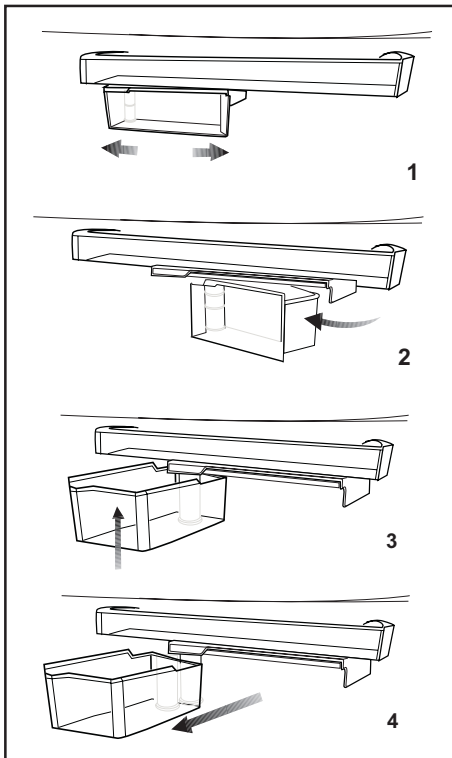


מכל אחסון סיבובי

(בחלק מהדגמים)

את מדפי ההזזה של גוף המקרר ניתן להזיז ימינה או שמאלה, כדי לאפשר הכנסת בקבוקים גבוהים, צנצנות או קופסאות גבוהות למדף נמוך יותר במקרר (איור 1)

תוכל להגיע אל המזון שהנחת על המדף על ידי תפיסתו וסיבובו מהקצה הימני (איור 2). אם ברצונך להעמיס עליו מזון או להסירו לצורך ניקוי, סובב אותו ב-90 מעלות, הרם אותו כלפי מעלה ומשוך אותו לעברך (איורים 3 ו-4).



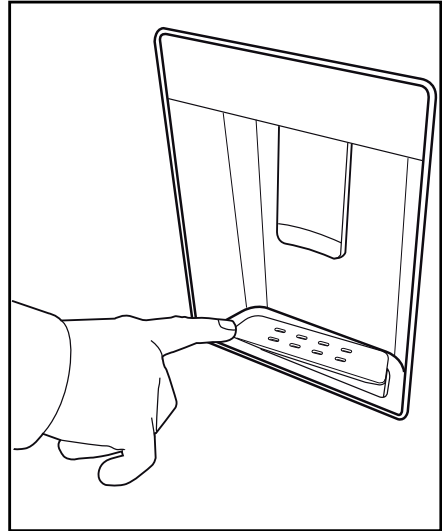
מגש המים

מים שמטפטפים במהלך השימוש במתקן המים מצטברים במגש גלישת המים.

הוצא את מסננת הפלסטיק כפי שמוצג באיור.

בעזרת מטלית נקייה ויבשה הסר את המים שהצטברו.

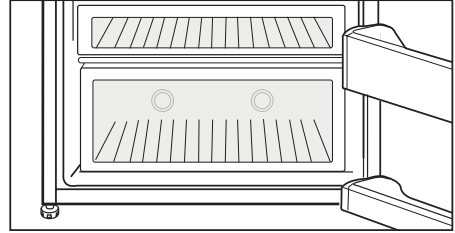
זהירות: יש לחבר את ההתקן אך ורק לצינור מי שתייה.



אור כחול

(בחלק מהדגמים)

מצרכי מזון המאוחסנים במגירת הירקות המוארת באור כחול ממשיכים את תהליך הפוטוסינתזה שלהם בהשפעת אורך הגל של הצבע הכחול ובאמצעותו הם שומרים על טריות ומגדילים את תכולת הוויטמינים שלהם.

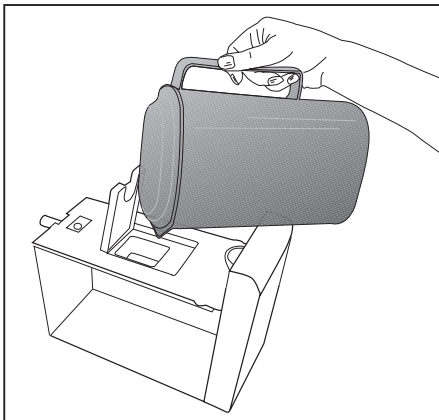
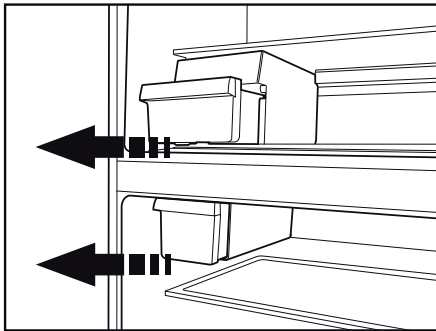


מתקן אוטומטי ליצירת קוביות הקרח

(בחלק מהדגמים)

המערכת ליצירה אוטומטית של קוביות קרח מאפשרת ליצור בקלות קרח מהמקרר. הסר את מכל המים הנמצא בתא הקירור, מלא אותו במים והתקן אותו בחזרה כדי לקבל קרח ממתקן קוביות הקרח.

בתחילה, יהיו קוביות הקרח מוכנות תוך כשעתיים במגירת קוביות הקרח הממוקמת בתא ההקפאה. אם תמלא את מכל המים במלואו, תוכל לקבל כ-60-70 קוביות קרח. החלף את המים במכל המים אם הם עמדו בו כשבועיים עד שלושה שבועות.



מתקן קוביות קרח ומכל לאחסון קרח

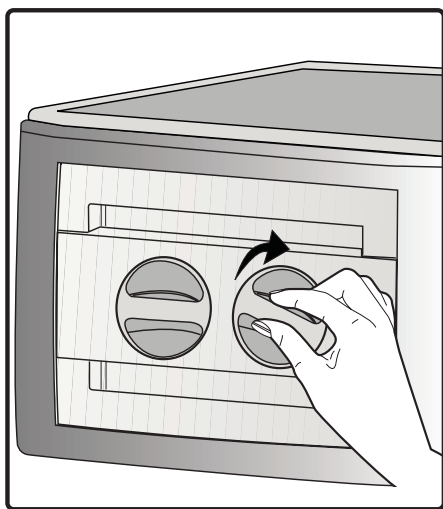
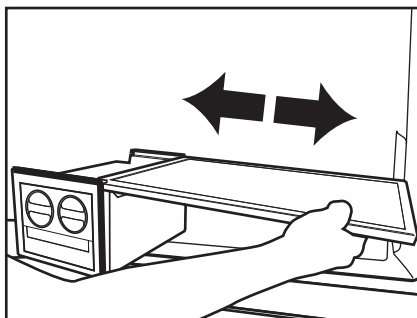
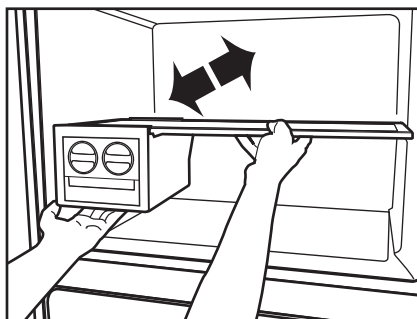
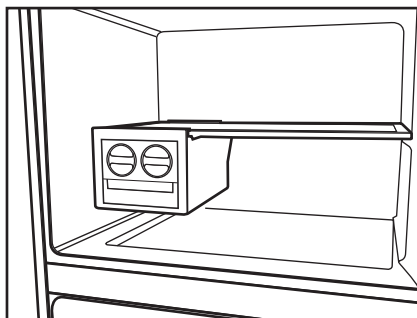
שימוש במתקן קוביות הקרח

מלא את מתקן קוביות הקרח במים והנח אותו במקום המיועד לו. קוביות הקרח יהיו מוכנות תוך כשעתיים. אין להסיר את מתקן קוביות הקרח ממקומו כדי לקחת קרח. סובב את הידיות שעליו ב-90 מעלות בכיוון השעון.

קוביות הקרח מהתאים ייפלו אל המכל לאחסון הקרח שמתחת. ניתן להוציא את המכל לאחסון הקרח ולהגיש את קוביות הקרח. ניתן גם להשאיר את קוביות הקרח במכל לאחסון הקרח.

מכל לאחסון קרח

המכל לאחסון קרח נועד אך ורק לצבירת קוביות קרח. אין למלא בו מים. הוא עלול להישבר.



הגנה על משטחי פלסטיק

① אין להניח במקרר שמן נוזלי או ארוחות שבושלו בשמן במיכלים בלתי אטומים, מכיוון שהם עלולים לגרום נזק למשטחי הפלסטיק שבמקרר. אם נשפך או נמרח שמן על משטחי הפלסטיק, נקה ושטוף מייד את החלק המתאים של המשטח במים חמים.

⚠ אין להשתמש בבכזין, בבכזן או בחומרים דומים למטרות ניקוי.

⚠ מומלץ לנתק את המקרר מהחשמל לפני הניקוי.

① אין להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי הגורמים לשריטות, בסבון, בתכשירי ניקוי לבית, בחומרי ניקוי שונים ובחומרי הברקה עם שעווה.

① השתמש במים פושרים לניקוי החלק החיצוני של המקרר ונגב אותו.

① השתמש במטלית לחה וסחוטת, שנטבלה בתמיסת סודה לשתייה ביחס של כפית אחת של סודה לכחצי ליטר מים, כדי לנקות את החלק הפנימי של המכשיר ולנגב.

⚠ ודא שלא חודרים מים לתושבת הנורה ולפריטים חשמליים אחרים.

⚠ אם אין כוונה להשתמש במכשיר לתקופה ארוכה, כבה אותו, הסר ממנו את כל המזון, נקה אותו והשאיר את הדלת פתוחה במקצת.

① בדוק בקביעות את אטמי הדלת כדי לוודא שהם נקיים ושלא נדבקו אליהם חלקיקי מזון.

① להסרת מגש מהדלת, רוקן את תכולתו ודחוף את מגש הדלת כלפי מעלה מבסיסו.

⚠ אין להשתמש בחומרי ניקוי או במים המכילים כלור לניקוי המשטחים החיצוניים של המוצר או לניקוי חלקי המוצר המצופים כרום. כלור גורם לשיתוך במשטחי מתכת מסוג זה.

שנן רשימה זו לפני שתקרא לנציג שירות. היא תחסוך לך זמן וכסף. רשימה זו כוללת תלונות נפוצות שאינן נובעות מפגמים בייצור המקרר או משימוש לקוי בחומרים. ייתכן שכמה מהתכונות המתוארות כאן לא יהיו קיימות במוצר שלך.

המקרר אינו פועל.

- התקע אינו מחובר לשקע החשמל בצורה נכונה. << הכנס את התקע לשקע בצורה בטיחותית.
- הנתוך של השקע שאליו מחובר המקרר או הנתוך הראשי נשרפו. << בדוק את הנתוך.

התעבות בדופן הצדית של תא הקירור (אזור רב-תכליתי, בקרת קור ואזור גמיש).

- טמפרטורת הסביבה קרה. << אין להתקין את המקרר במקומות שבהם הטמפרטורה יורדת אל מתחת ל-10°C.
- הדלת נפתחה לעתים קרובות. << אין לפתוח ולסגור את דלת המקרר לעתים קרובות.
- הסביבה לחה מאוד. << אין להתקין את המקרר במקומות בעלי לחות גבוהה.
- מזון המכיל נוזלים מאוחסן במכלים פתוחים. << אין לאחסן מזון המכיל נוזלים במכלים פתוחים.
- דלת המקרר הושארה פתוחה מעט. << סגור את דלת המקרר.
- התרמוסטט מגודר לטמפרטורה קרה מאוד. << הגדר את התרמוסטט לרמה המתאימה.

המדחס אינו פועל



- מערכת ההגנה התרמית של המדחס תכבה במהלך תקלות פתאומיות בחשמל או כאשר מוציאים את שקע החשמל ומכניסים אותו חזרה למקומו, מאחר שלחץ חומרי הקירור במערכת הקירור של המקרר לא הספיקו להתאזן. המקרר יתחיל לפעול כעבור כ-6 דקות. אם המקרר אינו מתחיל לפעול עם תום פרק זמן זה, קרא לנציג שירות.
- המקרר נמצא במצב הפשרה. << תופעה זו היא רגילה במקרר בעל יכולת הפשרה אוטומטית מלאה. מצב ההפשרה מתרחש מפעם לפעם.
 - המקרר אינו מחובר לחשמל. << ודא שהתקע הוכנס לשקע.
 - הטמפרטורות לא הוגדרו בצורה נכונה. << בחר את ערך הטמפרטורה המתאים.
 - קיימת תקלה בחשמל. << המקרר יחזור לפעולה רגילה בעת חזרת החשמל.

רעש פעולת המקרר מוגבר כאשר המקרר פועל.



- ביצועי הפעלת המקרר עשויים להשתנות עקב השינויים בטמפרטורת הסביבה. זוהי תופעה רגילה; אין כאן תקלה.

i ייתכן שהמקרה החדש רחב יותר מהמקרה הקודם. מקרים גדולים יותר פועלים במשך תקופה ארוכה יותר.
• טמפרטורת הסביבה עלולה להיות גבוהה. <<< זוהי תופעה רגילה שהמוצר פועל במשך פרקי זמן ממושכים יותר בסביבה חמה. • המקרה חובר לאחרונה לחשמל או שהועמס בו מזון לאחרונה. <<< אם המקרה חובר לאחרונה לחשמל או שהוא הועמס לאחרונה במזון, יידרש לו זמן רב יותר כדי להגיע לטמפרטורה שהוגדרה. זוהי תופעה רגילה. • ייתכן שהונחו לאחרונה במקרה כמויות גדולות של מזון חם. <<< אין להכניס למקרר מזון חם. • הדלתות נפתחות לעתים תכופות או שנשארו פתוחות מעט במשך זמן רב. <<< האוויר החם שוכנס למקרר גורם למקרר לפעול פרקי זמן ממושכים יותר. אין לפתוח את הדלתות לעתים קרובות. • דלת תא ההקפאה או תא הקירור נותרה פתוחה מעט. <<< בדוק אם הדלתות סגורות הרמטית. • המקרה מכוון לדרגת קור נמוכה מאוד. <<< כוון את טמפרטורת המקרה לדרגה גבוהה יותר והמתן עד שתושג הטמפרטורה הרצויה. • ייתכן שאטם דלת המקרה או דלת המקפיא מלוכלך, שחוק, קרוע או שזז ממקומו. <<< נקה או החלף את האטם. אטם פגום/שבור גורם למקרר לפעול זמן ממושך יותר כדי לשמור על הטמפרטורה הנוכחית.
טמפרטורת המקפיא נמוכה מאוד ואילו טמפרטורת המקרה מספקת.
• טמפרטורת המקפיא מכווננת לדרגת קור נמוכה מאוד. <<< כוון את טמפרטורת המקפיא לרמה גבוהה יותר ובדוק.
טמפרטורת המקרה נמוכה מאוד ואילו טמפרטורת המקפיא מספקת.
• טמפרטורת המקרה מכווננת לדרגת קור נמוכה מאוד. <<< כוון את טמפרטורת המקרה לרמה גבוהה יותר ובדוק.
המזון המאוחסן במגירות תא הקירור קפוא.
• טמפרטורת המקרה מכווננת לדרגת חום גבוהה מאוד. <<< כוון את טמפרטורת המקרה לרמה נמוכה יותר ובדוק.

הטמפרטורה במקרר או במקפיא גבוהה מאוד.	
• טמפרטורת המקרר מכווננת לדרגת חום גבוהה מאוד. <<< הגדרת טמפרטורת תא הקירור משפיעה על טמפרטורת המקפיא. שנה את טמפרטורת המקרר או המקפיא והמתן עד שהתאים הרלוונטיים יגיעו לטמפרטורה מספיקה. • הדלתות נפתחות לעתים תכופות או שנשארו פתוחות מעט במשך זמן רב. <<< אין לפתוח את הדלתות לעתים קרובות. • הדלת פתוחה מעט. <<< סגור את הדלת לחלוטין. • המקרר חובר לאחרונה לחשמל או שהועמס בו מזון לאחרונה. <<< זוהי תופעה רגילה. אם המקרר חובר לאחרונה לחשמל או שהוא הועמס לאחרונה במזון, יידרש לו זמן רב יותר כדי להגיע לטמפרטורה שהוגדרה. • ייתכן שהונחו לאחרונה במקרר כמויות גדולות של מזון חם. <<< אין להכניס למקרר מזון חם.	
רטט או רעש	
• הרצפה אינה ישרה או יציבה. <<<אם המקרר מתנענע כאשר מזיזים אותו לאט, יצב אותו על ידי כוונון הרגליות שלו. כמו כן, ודא שהרצפה חזקה במידה מספקת המסוגלת לשאת את משקל המקרר; כמו כן, ודא שהיא ישרה. • ייתכן שהפריטים המונחים על המקרר הם מקור הרעש. <<< הסר את הפריטים מחלקו העליון של המקרר.	
נשמעים רעשים, המגיעים מתוך המקרר, הדומים לזרימת נוזלים או התזתם.	
i זרימת נוזלים וגז מתרחשת בהתאם לעקונויות ההפעלה של המקרר. זוהי תופעה רגילה; אין כאן תקלה.	
השריקה מגיעה מהמקרר.	
i משתמשים במאווררים כדי לאפשר למקרר להתקרר. זוהי תופעה רגילה; אין כאן תקלה.	
התעבות בדפנות הפנימיות של המקרר.	
i מזג אוויר חם ולח מגביר את הצטברות הקרח ואת ההתעבות. זוהי תופעה רגילה; אין כאן תקלה.	
• הדלתות נפתחות לעתים תכופות או שנשארו פתוחות מעט במשך זמן רב. <<< אין לפתוח את הדלתות לעתים קרובות. סגור אותן אם הן פתוחות. • הדלת פתוחה מעט. <<< סגור את הדלת לחלוטין.	
לחות מצטברת בחלקו החיצוני של המקרר או בין הדלתות.	
i ייתכן שקיימת לחות באוויר; זוהי תופעה די רגילה במזג אוויר לח. כאשר הלחות יורדת ההתעבות נעלמת.	

ריח רע במקרר.	
• המכשיר לא נוקה בקביעות. << נקה בקביעות את פנים המקרר בספוגית, מים פושרים או מי סודה. • ייתכן שחלק מהמכלים או מחומרי האריזה גורמים לריח. << השתמש במכל אחר או בחומרי אריזה של יצרן אחר. • המזון הוכנס למקרר במכלים לא מכוסים. << אחסן את המזון במכלים סגורים. חיידיקים המתפשטים מתוך מכלים בלתי מכוסים עלולים לגרום לריחות לא נעימים. הסר מהמקרר את המזון שפג תוקפו ואת המזון שהתקלקל. 	
הדלת אינה נסגרת.	
• אריזות המזון מונעות את סגירת הדלת. << שנה את מקומן של האריזות שמפריעות לסגור את הדלת. • המקרר אינו עומד יציב לחלוטין על הרצפה. << כוונן את הרגליות ויצב את המקרר. • הרצפה אינה ישרה או חזקה. << ודא שהרצפה ישרה ומסוגלת לשאת את משקל המקרר.	
המגירות לירקות נתקעות.	
• המזון נוגע בתקרת המגירה. << ארגן מחדש את המזון במגירה.	

